

Stadsstyrelsen

TID - AIKA 09.12.2008 kl. 15:00 - 21:05

PLATS - PAIKKA Pargas stadshus, Styrhytten

§

27	Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet	54
28	Val av protokolljusterare	55
29	Regionbiljettens omfattning och pris	56
30	Budget för år 2009 och ekonomiplan för 2010-2011	58
31	Taxor och avgifter för miljöavdelningen	64
32	Godkänna taxa för fastighetsförrättningsavgifter	65
33	Godkänna servicetaxa och anslutningsavgifter för vattentjänstverket för år 2009	66
34	Fastslå barndagvårdsavgifterna	68
35	Kommuntillägg till stödet för privat vård av barn	74
36	Avgifter för socialvårdens tjänster	76
37	Principer för beviljande av färdtjänst enligt lagen om service och stöd på grund av handikapp	79
38	Principer för beviljande av färdtjänst enligt socialvårdslagen	81
39	Principer för beviljande av närståendestöd	83
40	Fastställa hälsovårdsavgifter i Väståbolands stad	87
41	Godkännande av avtal om ekonomisk rådgivning och skuldrådgivning	90
42	Beslut om fortsatt anställning av visstidsanställda	92
43	Fullmäktigeledamoten Stig Engmans m.fl. motion om beviljande av bidrag åt Pargas Krigsveteraner rf, Paraisten Sotaveteraanit och åt Krigsinvalidernas Brödraförbund rf	93
44	Fullmäktigeledamoten Nina Söderlunds m.fl. motion om uppgörande av energibesparingsprogram	95
45	Fullmäktigeledamoten Ted Bergmans m.fl. motion om brobeslut angående Pargas-Nagu fasta förbindelse	96
46	Anders Kjellmans m.fl. motion om ett väståboländskt tillägg för famil-	97

jer som väljer att sköta sina småbarn hemma

47	Elina Erikssons m.fl. motion om nya intervall- och vårdplatser inom äldreomsorgen och Christer Järnströms m.fl. motion om omprövning av beslutet att minska antalet bäddplatser vid Malmkulla	98
48	Val av representant och personlig suppleant i delegationen för Egentliga Finlands polisinsättning	104
49	Ändring av § 3 i Kårkulla samkommuns grundavtal	105
50	Anmälningsärenden	106
51	Ta del av olika nämnders, sektioners m.fl. organs protokoll	107
52	Svar till förfrågan om regionala kohesions- och konkurrensutsettningsprogrammet (KOKO)	108
53	Information om projektansökningar från Region Åboland	110

Extra ärenden

54	Fastställande av hemvårdsavgift i Väståbolands stad fr.o.m. 1.1.2009	112
55	Avtal om socialjourstjänster med Merikratos Oy	117

Det justerade protokollet till vilket bifogas besväransvisning är till allmänhetens påseende i original i stadshuset i Pargas stad och som kopior på kommunkanslierna i Nagu, Korpo, Houtskär och Iniö kommuner.
Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty valitusosoitus, pidetään yleisesti nähtävänä alkuperäisenä Paraisten kaupungintalolla ja jäljennöksenä Nauvon, Korppoon, Houtskarin ja Iniön kuntien kunnankanslioissa.

16.12.2008

Ordförande / Puheenjohtaja: Sandra Bergqvist

Stadsstyrelsen

TID - AIKA 09.12.2008 kl. 15:00 - 21:05

PLATS - PAIKKA Pargas stadshus, Styrhytten

NÄRVARANDE LEDAMÖTER - SAAPUVILLA OLLEET JÄSENET

Bergqvist Sandra ordförande
Berglund Leif
von Bergmann Andreas
Bergman Ted
Björklund Denina
Engman Stig
Karlsson Inger
Mäkinen Heikki
Sjövall Edgar
Stolzmann Marianna
Söderlund Nina § 27-39 (kl. 15.00-20.05)

ÖVRIGA NÄRVARANDE - MUUT SAAPUVILLA OLLEET

Heinonen Barbara stadsfullmäktiges ordförande
Broos Johan stadsfullmäktiges I vice ordförande § 27-39 (kl. 15.00-20.05)
Colliander Cornelius stadsfullmäktiges II vice ordförande
Liianmaa Kimmo stadsingenjör § 33 (kl. 15.10-15.30)
Nygrén Patrik ekonomidirektör § 27-30 (kl. 15.00-19.10)
Grannas Mikael bitr. stadsdirektör (föredragande för § 52-53)
Öhman Folke stadsdirektör (föredragande för sammanträdet förutom för § 52-53)
Peltonen Göran stadssekreterare (sekreterare för sammanträdet)

FRÅNVARANDE - POISSAOLLEET

Mattsson Jean-Erik (ersättaren Sjövall Edgar närvar)
Söderlund Nina § 40-55

UNDERSKRIFTER ALLEKIRJOITUKSET

Sandra Bergqvist
Ordförande/Puheenjohtaja

Göran Peltonen
Sekreterare/Sihtööri

BEHANDLADE ÄRENDEN
KÄSITELLYT ASIAT § 27 - 55

PROTOKOLLET JUSTERAT
PÖYTÄKIRJA TARKASTETTU Ted Bergman

Denina Björklund
har 15.12.2008 justerat
protokollet elektroniskt

PROTOKOLLET HAR VARIT
FRAMLAGT TILL PÅSEENDE Pargas/Parainen 16.12.2008

PÖYTÄKIRJA ON OLLUT
NÄHTÄVÄNÄ Intygar/Todistaa:

Annukka Koskinen
Ledningens sekr./ Johdon siht.

Stadsstyrelsen

§ 27

09.12.2008

Konstatera sammanrådets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsen § 27

Beslut: Konstaterades, att sammanträdet var lagligen sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsen

§ 28

09.12.2008

Val av protokolljusterare

Stadsstyrelsen § 28

Beslut: Till justeringsmän valdes Ted Bergman och Denina Björklund.

Stadsstyrelsen

§ 29

09.12.2008

Regionbiljettens omfattning och pris

40/08.01.00/2008

Stadsstyrelsen § 29

Beredare: Utvecklingsdirektör Christjan Brander, tel. 075 325 8901

Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726

fornamn.efterman@vastaboland.fi

Tack vare regionbiljetten kan man resa förmånligt inom hela Åboregionen. Regionbiljett berättigar till obegränsat antal resor med buss inom regionbiljettområdet under en kalendermånad. Kostnaderna för regionbiljetten täcks förutom av deltagande kommuner även av staten genom länsstyrelsen vars andel dock under de senaste åren minskat, och nästa år enligt förhandsuppgifter ytterligare minskar till under 40 %. Fullt statsbidrag förutsätter att den kommunala subventionen i snitt ej är över 50 %.

Av de kommuner som från 1.1.2009 bildar Väståbolands stad har tidigare Pargas varit med i regionbiljettsystemet. Regionbiljettens pris var år 2008 52 € medan den i allmänhet är dyrare i övriga kommuner i Åboregionen. Genom att statens andel av kostnaderna minskar, finns det ett ökat tryck på höjning av biljettpriset som hittills varit lågt.

I beredningen har man i både Nådendal och S:t Karins föreslagit att regionbiljettens pris är 60 € från 1.1.2009.

I Nådendal som liksom Väståboland från årsskiftet omfattar flere tidigare skärgårdskommuner med förhållandevis långa avstånd, föreslår man att hela den nya staden utgör en zon med samma taxa.

Åbo stad har för tillfället för sina invånare ett system med två zoner och två pris; 60 och 80 €. För en åbobo som reser t.ex. till Pargas gäller den högre avgiften.

I detta skede är det omöjligt att uppskatta hur stort intresset för regionbiljetten kommer att vara inom Väståboland år 2009. Nämnas kan dock att ökningen bland pargasbor var 7,5 % under innevarande års åtta första månader.

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar att hela Väståbolands stad utgör en zon och att regionbiljettens pris fr.o.m. 1.1.2009 är 60 €.

Beslut: Marianna Stolzmann föreslog, understödd av Stig Engman, att stadsstyrelsen beslutar godkänna förslaget, dock sålunda ändrat, att regionbiljettens pris fr.o.m. 1.1.2009 är 56 €.

Ordföranden föreslog att stadsstyrelsen röstar om stadsdirektörens förslag och Marianna Stolzmans förslag med namnupprop sålunda, att de som röstar på stadsdirektörens förslag röstar Ja och de som röstar på Marianna Stolzmans förslag röstar Nej.

Stadsstyrelsen beslöt godkänna ordförandens förslag till omröstningsförfarande.

Vid omröstningen avgavs

Ja röster	8 st.
Nej röster	3 st.

Stadsstyrelsen beslöt sålunda att hela Väståbolands stad utgör en zon och att regionbiljettens pris fr.o.m. 1.1.2009 är 60 €.

Bilaga 1

Omröstningsresultatet framgår av bilaga nr 1.

Stadsstyrelsen

§ 30

09.12.2008

Budget för år 2009 och ekonomiplan för 2010-2011

41/02.02.00/2008

Stadsstyrelsen § 30

Beredare

Ekonomidirektör Patrik Nygrén, gsm 040 511 4383

Föredragande

Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Enligt 65 § 1. mom. i kommunallagen skall fullmäktige före utgången av året godkänna budget för kommunen för de följande kalenderåret. I samband med att budgeten godkänns skall fullmäktige också godkänna en ekonomiplan för tre eller flera år (planeperiod).

Organisationskommissionen har i egenskap av styrande organ för den nya staden Väståboland godkänt anvisningar för uppgörande av budget för 2009 och ekonomiplan för 2010-2011. Avdelningarna har utgående från anvisningar uppgjort budgetförslag. Stadsdirektören, ekonomidirektören och ekonomichefen har förhandlat med de ansvariga cheferna för avdelningarna och med cheferna för vattentjänster och fastighetsverket om respektive nämnds förslag till budget och ekonomiplan utgående från givna ramar och från verksamheten. Stadsdirektören föreslår förändringar i nettoanslagen för avdelningarna så att verksamhetsbidraget totalt är 7,1 M€ mindre än avdelningarnas förslag. Årsbidraget i budgetförslaget blir 5,7 M€ och resultatet 2,1 M€. Stadsdirektörens budgetförslag innebär därmed en ökning av verksamhetsbidraget motsvarande 12,2 % i jämförelse med de sammanslagna budgeterna för år 2008 och är således, trots en betydande minskning från avdelningarnas förslag, en expansiv budget.

Stadsdirektörens budgetförslag har behandlats i organisationskommissionen 10.11.2008 och 13.11.2008. Organisationskommissionen beslöt 13.11.2008 efter diskussion remittera ärendet för tilläggsberedning och för behandling i stadsstyrelsen och för godkännande i stadsfullmäktige i Väståbolands stad 16.12.2008.

Stadens inkomstutveckling:

Väståbolands skatteprognos utgår från Kommunförbundets och Finansministeriets prognos för utvecklingen av de beskattningsbara inkomsterna. Den kommunala inkomstskatten bestämdes av organisationskommissionen till 19,25.

Skatterna förväntas år 2009 öka med 4 % i förhållande till år 2008 varefter

med 3,1 % år 2010 och 6,7, % år 2011. Prognosen och utfallet för skatteutvecklingen kommer dock att försämrans p.g.a. den världsomspännande finanskrisen och den recession som den föranleder. Det är därför svårt att i detta skede ge en trovärdig prognos för utvecklingen av skatterna. Mycket sannolikt är dock att tillväxten för den kommunala inkomstskatten avtar och den kommunala ekonomin stramas åt mot slutet av perioden 2009-2012. År 2010 förväntas redan en kraftig försämring av den kommunala ekonomin i landet.

Statsandelarna ökar som helhet markant under 2009, dels som en följd av att sammanslagningsunderstödet betraktas som en statsandel, dels p.g.a. att skärgårdskommunstatusen påverkar positivt den allmänna statsandelen samt finansieringen av undervisning och kultur. Statsandelen för social- och hälsovård ökar också som en följd av statens kompensation för skattesänkningar som minskar kommunernas inkomster. År 2010 förväntas statsandelarna i någon mån minska p.g.a. att sammanslagningsunderstödet minskar och år 2011 förväntas en ökning motsvarande 3,7 %. Sammanslagningsunderstödet utgör ett extraordinärt inslag i den nya stadens ekonomi under åren 2009-2011 varefter statsandelarna återgår till en mindre nivå.

Den allmänna inkomstutvecklingen under åren 2009-2011 är i denna prognos som helhet god: Den stora inkomstökningen för år 2009 kommer dock att få ett kraftigt avbräck år 2010. Hur kraftigt inkomsterna minskar beror i första hand på i vilken grad finansieringskrisen och dess återspeglning i realekonomin kommer att påverka skatteutvecklingen. Det är därför mycket viktigt att staden under år 2009 får ett överskott för att gardera sig för de följder den ekonomiska krisen kan komma att få.

Budgetförslag för driften

Stadens nettoutgifter ökar år 2009 med 12,17 % i förhållande till budget 2008. För en god kommunal ekonomi borde tillväxtprocenten för driftsekonomin på lång sikt vara lägre än tillväxten i skatter och statsandelar. Denna målsättning nås inte år 2009 då den beräknade stora inkomstökningen på hela 10,06 % äts upp av utgiftsökningen på 12,17 %. Stadsdirektörens budgetförslag innebär således en ökning av verksamhetsbidraget motsvarande 12,17 % i jämförelse med de sammanslagna budgeterna för år 2008 och är således, trots en betydande minskning från avdelningarnas förslag, en expansiv budget. Kommunsamgången leder nästa år och dels under de närmast påföljande åren till vissa ökade kostnader som noggrant bör uppföljas. Bland annat harmoniserade löner och förenhetligade verksamheter skapar ett kostnadstryck. Målet bör vara att utnyttja möjligheterna till en produktivitetsökning via förändrade arbetssätt och rationaliseringar. Under de fem kommande åren bör man åstadkomma en minskning av den administrativa personalen med minst 10 årsverk. Detta bör dock ske via s.k. naturlig avgång.

Budgeten ger ett årsbidrag på ca 5,7 M€ och ett resultat på 2,1 Meuro. En viss extraordinär osäkerhet gällande de beräknade verksamhetsutgifterna och -inkomsterna finns år 2009 p.g.a. att budgeten är Väståbolands första och möjligheterna till detaljerade uppföljningar varit begränsade. Budgetuppställningen och kontoplanen är ny även som ekonomiförvaltningsprogrammet. Därför är behovet av en noggrann budgetuppföljning extra stort och en budgetändring under budgetåret, där respektive enhets utgifter och inkomster i budgeten justeras, är påkallad. Totalt sett kan nettoutgifterna dock inte öka som en följd av budgetändringen.

Enligt 65 § 2. mom. i kommunallagen godkänns i budgeten och ekonomiplanen målen för kommunens verksamhet och ekonomi och budgeten skall göras så att förutsättningarna för skötseln av kommunens uppgifter tryggas. Det enda och centrala styrdokumentet för målen för kommunens verksamhet och ekonomi är i detta skede samgångsavtalet som reglerat vision och mål för den nya kommunen.

Enligt 65 § 3 mom. i kommunallagen skall ekonomiplanen vara i balans eller visa ett överskott på en planeperiod på högst fyra år, ifall det inte beräknas uppkomma överskott i balansräkningen för det år budgeten görs upp. Ifall underskott i balansräkningen inte kan täckas under planeperioden, skall i anslutning till ekonomiplanen fattas beslut om specificerade åtgärder genom vilka det underskott som saknar täckning skall täckas under den period som fullmäktige särskilt fastställer.

Budgeten innebär ett positivt resultat för åren 2009, 2010 och 2011 och ett ackumulerat överskott under ekonomiplaneperioden 2010-2011.

Budgetförslag för investeringarna:

Staden har trots konjunkturutsikterna en rätt omfattande investeringsbudget: på detta sätt medverkar staden till att utjämna konjunkturedgången inom vårt område. Verksamhetsbidraget räcker inte till för att självfinansiera investeringarna utan de kräver ytterligare låneupptagning år 2009. Ifall recessionen fortsätter och fördjupas måste ekonomiplanårens investeringar omvärderas.

År 2008 präglades av extraordinärt stora investeringar i de gamla kommunerna (budgeterat totalt mer än 10 miljoner euro) och det investeringstryck som finns för åren 2009-2011 i den nya staden inte minst p.g.a. sammanslagningsunderstödet riskerar under de kommande åren att kraftigt öka avskrivningarna för den nya staden och därmed minska utrymmet för driften att expandera.

De totala nettoinvesteringarna för år 2009 summerar till 8,6 M€, varav om-

rådesvisa investeringar för sammanslagningsunderstöd är 830 000 €. I förslaget räcker inte årsbidraget till för finansieringen av nettoinvesteringarna. I investeringslistan för åren 2010 och 2011 aviserar avdelningarna investeringar på 16,1 M€ för år 2010 och 13,7 M€ för år 2011. Den i resultaträkningen beräknade nivån på investeringarna för 2010 och 2011 är dock 6,5 M€. De kommande budgeterna kan inte bygga på så stora investeringar och under 2009 bör en långsiktigare och betydligt nedbantad investeringsnivå uppnås.

Årsbidraget täcker investeringarna till 66 % och investeringarna finansieras till övriga delar med lån.

Bilagor 2-7

Budget 2009 och ekonomiplan 2010-2011

Externa inkomster 2009-2011

Paragraf 115 i organisationskommissionens protokoll av 13.11.2008

Förslag:

Stadsstyrelsen föreslår

- Att fullmäktige beslutar godkänna bifogade förslag till budget 2009 och ekonomiplan för 2010-2011.
- Att fullmäktige fastställer en bindningsnivå enligt följande:
Anslag som hänförs till driftsekonomin ansvarsområden/enheter binds till sitt nettobelopp. Stadsstyrelsen fastställer de interna hyrorna och den interna fördelningen av städnings- och kosthållskostnaderna. De anslag som beviljas för investeringar binds till det nettobelopp som i investeringsdelen noterats skilt för varje projekt. Stadsstyrelsen har omdisponeringsrätt mellan ansvarsområdena/enheterna inom avdelningarna samt mellan projekten inom avdelningarna. Stadsstyrelsen har rätt att binda avdelningschefernas rätt att omdisponera anslag mellan delverksamheterna.
- Att fullmäktige med beaktande av att nettoutgiftstillväxten betydligt överskrider givna ramar och allmänna rekommendationer för kommunernas budgetering beslutar att en korrigerad budget och ekonomiplan görs upp i maj-juni 2009 efter att budgetanvändningen under årets fyra första månader är känd. I den korrigerade budgeten beaktas även det förändrade läget och prognoserna för den kommunala ekonomin.

Beslut:

Stadsdirektören föreslog att stadsstyrelsen godkänner hans förslag och att stadsstyrelsen dessutom beslutar att tekniska justeringar i förslaget till budget och ekonomiplan kan göras på tjänstens vägnar.

Stadsstyrelsen antecknade den inledande texten för kännedom och beslöt behandla driftsbudgeten per verksamhet.

Vid behandlingen av förslaget till investeringsdel beslöt stadsstyrelsen att förtroendeorganen införs som ansvarsorgan i samma ordningsföljd som i driftsbudgeten. Vid behandlingen av "Nya gator" beslöt stadsstyrelsen att anslag för projektet "Bostadsområdets kommunalteknik (Vepo e. Hemsundet)" beaktas endast för Hemsundet om besvär har inlämnats över stadsfullmäktiges i Pargas beslut att godkänna stadsplan för bostadsområde i Vepo. Samma gäller projektet "Nytt bostadsområde (Vepo e. Hemsundet i Nagu) under rubriken "Rörläggning nybygge".

Vid behandlingen av "Parker & allmänna områden" föreslog Denina Björklund 20 000 euro år 2009 och 20 000 euro år 2010 för "Simstrand, Iniö"

Förslaget fick inte understöd och förföll sålunda.

Stadsstyrelsen beslöt dessutom att under "Fastigheter förvaltning" att projektet PIUG 750 000 euro år 2009 utgör förhöjning av aktiekapital och att 50 000 euro år 2009 reserveras under "Fastigheter utvecklingsavdelningen" för projektet "Gästhamn, Iniö".

Stadsstyrelsen beslöt avslutningsvis godkänna förslaget till budget för år 2009 och ekonomiplan för 2010-2011 till övriga delar och stadsdirektörens ändrade förslag.

Stadsstyrelsen föreslår

- Att fullmäktige beslutar godkänna bifogade förslag till budget 2009 och ekonomiplan för 2010-2011.
- Att fullmäktige fastställer en bindningsnivå enligt följande:
Anslag som hänförs till driftsekonomin ansvarsområden/enheter binds till sitt nettobelopp. Stadsstyrelsen fastställer de interna hyrorna och den interna fördelningen av städnings- och kosthållskostnaderna. De anslag som beviljas för investeringar binds till det nettobelopp som i investeringsdelen noterats skilt för varje projekt. Stadsstyrelsen har omdisponeringsrätt mellan ansvarsområdena/enheterna inom avdelningarna samt mellan projekten inom avdelningarna. Stadsstyrelsen har rätt att binda avdelningschefernas rätt att omdisponera anslag mellan delverksamheterna.
- Att fullmäktige med beaktande av att nettoutgiftstillväxten betydligt överskrider givna ramar och allmänna rekommendationer för kommunernas budgetering beslutar att en korrigerad budget och ekonomiplan görs upp i maj-juni 2009 efter att budgetanvändningen under årets fyra första månader är känd. I den korrigerade budgeten beak-

tas även det förändrade läget och prognoserna för den kommunala ekonomin.

Stadsstyrelsen beslöt dessutom att tekniska justeringar i förslaget till budget och ekonomiplan kan göras på tjänstens vägnar.

Stadsstyrelsen

§ 31

09.12.2008

Taxor och avgifter för miljöavdelningen

42/02.04.00/2008

Stadsstyrelsen § 31

Beredare: Stadsgeodet Susanna Lönnberg, tfn 458 5896
Ledande byggnadsinspektör Sanna Simonen, tfn 458 5926
Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tfn 458 5793

Stadsfullmäktige fastställer enligt skilda beslut lagstadgade taxor för följande verksamheter: Bygglov, fastighetsförrättningar, miljötillstånd och vattentjänster. Förutom nämnda verksamheter producerar miljöavdelningen även andra tjänster som är avgiftsbelagda. De har tidigare i Pargas samlats till ett ”häfte”, som miljönämnden årligen har behandlat och godkänt. Avgifterna, som är samlade per enhet, utgör en viktig del av miljöavdelningens budgeterade inkomster.

Avgifter enligt bifogad taxatabell föreslås debiteras för de uppgifter som byggnadstillsynsmyndigheten i Väståboland utför samt för annan verksamhet som anknyter till dessa uppgifter. Byggnadsinspektörerna från alla kommuner har deltagit i beredningen av taxan. I förslaget till taxa har man beaktat byggprojektets svårighetsgrad och omfattning och den genomsnittliga arbetstiden som går åt till tillsyns- och handläggningsarbetet.

Bilaga 8

Bilaga: Förslag till taxor och avgifter för miljöavdelningen

Förslag:

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige godkänner förslaget till taxor och avgifter för miljöavdelningen.

Beslut:

Stadsstyrelsen beslöt föreslå att stadsfullmäktige godkänner förslaget till taxor och avgifter för miljöavdelningen sålunda ändrat att punkt 10 får följande ordalydelse:

"10. Fiskeavgifter (inkl.moms.)
10.1 Årskort (kommuninvånare), pris/enhet 7,00 €
10.2 Dygnskort 5,00 €
10.3 Veckokort 12,00 €"

Stadsstyrelsen

§ 32

09.12.2008

Godkänna taxa för fastighetsförrättningsavgifter

43/02.04.00/2008

Stadsstyrelsen § 32

Beredare: Stadsgeodet Susanna Lönnberg, tfn 458 5896
Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tfn 458 5793

Lagen (558/95) och förordningen (1560/2005) om fastighetsförrättningsavgift ger grunderna för hur avgifterna skall bestämmas. Kommunförbundet har även gett förslag till hur taxan kan byggas upp. Fastighetsförrättningsavgiften skall enligt lagen till sin storlek motsvara de totala kostnader som fastighetsförrättningen orsakar staten eller kommunen (självkostnadsvärde). För förrättningar av samma slag kan man fastställa en lika stor avgift även fastän de totala kostnaderna för enskilda förrättningar avviker från varandra.

Taxan gäller för förrättningar som staden utför. I Väståboland ansvarar staden för fastighetsregistret på detaljplaneområdet i Pargas. I övriga kommuner övergår ansvaret från lantmäteriverket till staden på områden där nya detaljplaner med bindande tomtindelning godkänns.

Den föreslagna taxan grundar sig på stadens verkliga kostnader i medeltal för respektive tjänst. Den ligger i allmänhet mycket nära medeltalet för motsvarande avgifter i andra städer och något lägre än lantmäteriverkets motsvarande avgifter. Förhöjningen från nuvarande taxa i Pargas, som trädde i kraft 1.1.2002, är 0-20 %.

Enligt 4 § i lagen om fastighetsförrättningsavgift godkänns taxan av stadsfullmäktige.

Bilaga 9

Bilaga: Förslag till taxa för fastighetsförrättningsavgifter

Förslag:

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att taxan för fastighetsförrättningsavgifter godkänns i föreliggande form.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 33

09.12.2008

Godkänna servicetaxa och anslutningsavgifter för vattentjänstverket för år 2009

44/02.04.00/2008

Stadsstyrelsen § 33

Beredare: Samhällsingenjör Kimmo Liianmaa, tel. 458 5818
Stadsgeodet Susanna Lönnberg, tel. 458 5896
Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Avgifterna för vattentjänster i Väståbolands stad har harmoniserats och höjts. Man har varit tvungen att ta till prishöjningar eftersom det i annat fall skulle ha varit omöjligt att uppnå de ekonomiska måttal som ekonomienheten meddelat.

Enligt lagen om vattentjänster skall man vid beräkning av bruksavgiften beakta verkets ekonomiska utveckling på lång sikt. De kostnader som skall täckas med bruksavgifter baserar sig på kassaflödes- och finansieringsanalyser, bokslut från tidigare år, budgeten för prissättningsperioden och på de ekonomiska målsättningar som ställts på verket. Enhetspriset på den bruksavgift som vattentjänstverket tar ut får man genom att dividera de kostnader som skall täckas med bruksavgifter med den vattenmängd som verket under budgetåret uppskattningsvis kommer att debitera för. Bruksavgiften beräknas utifrån de årliga driftkostnaderna (faktiska driftkostnader och kapitalkostnader). Enligt motiveringen till 19 § i lagen om vattentjänster kan man med bruksavgifter täcka vattentjänstverkets rörliga kostnader och fasta kostnader till den del de inte täcks genom anslutnings- och grundavgifterna.

Bruksavgift tas ut separat för vattenförsörjning och avloppshantering. Alla anslutna fastigheter som hör till lagens tillämpningsområde debiteras för brukavgift till samma enhetspris oavsett förbrukningsmängd och fastighetstyp.

Bruksavgifterna för vattentjänster har harmoniserats inom hela Väståbolands stad, eftersom lagen om vattentjänster förutsätter att bruksavgifterna är av samma storlek inom hela verksamhetsområdet för vattentjänstverket. Priserna kan regleras genom att använda grund- och anslutningsavgifter av olika storlekar i olika områden.

Med tanke på vattentjänstverkets ekonomi är anslutningsavgifterna i Pargas stads område av avgörande betydelse. Anslutningsavgifterna har justerats

senast 2006. Anslutningsavgifterna har harmoniserats och inflationsjusterats. I det här skedet har man inte gått in för att differentiera anslutningsavgifterna i olika prisklasser för de olika områdena i kommunen, eftersom differentieringen inte skulle ha någon större ekonomisk betydelse för verket.

Bilagor 10-12

Förslag till servicetaxa och anslutningsavgifter för vattentjänstverket

Förslag:

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige godkänner servicetaxa och anslutningsavgifter för vattentjänstverket i enlighet med bilaga från och med 1.1.2009.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 34

09.12.2008

Fastslå barndagvårdsavgifterna

46/02.04.00/2008

Stadsstyrelsen § 34

Beredare:

Barnomsorgschef Pia Hotanen, tfn 044 358 59 85

Föredragande:

Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155

fornamn.efternamn@vastaboland.fi

Enligt lagen och förordningen om klientavgifter inom social- och hälsovården debiteras för barnens dagvård en månadsavgift som baserar sig på familjens storlek och bruttoinkomster. Lagen om klientavgifter reglerar de maximala avgifterna som kommunerna har rätt att debitera för den kommunala dagvården. Kommunerna kan självständigt besluta om vilka ned sättningar som beviljas för barn som är i deltidsvård eller för regelbunden frånvaro dvs. färre vård dagar per månad (Lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården 7a § 6 mom). Avgiften räknas på den inkomst del som överstiger inkomstgränsen och med avgifts procent som avses enligt familjens storlek.

Avgifts procenten och minimigränserna för bruttoinkomsterna är följande:

1) Familjens storlek	2) Miniminkomstgräns (bruttoinkomster) euro / månad	3) Avgifts procent	Bruttoinkomstgräns som ger högsta avgiften euro/månad
2	1099	11,5	3125
3	1355	9,4	3834
4	1609	7,9	4558
5	1716	7,9	4665
6	1823	7,9	4772

Om familjen består av flera än 6 personer, höjs den inkomstgräns som ligger till grund för avgiften med 107 euro för varje minderårigt barn i familjen.

Den högsta avgiften får vara högst 233 € / mån för det första barnet, som familjens första barn definieras det yngsta barnet. För det andra barnet i dagvård är avgiften samma som för det första barnet, dock högst 210 €/mån. För varje följande barn är avgiften 20 % av den avgift som fastställs för det första barnets heldagsvård. En avgift som är mindre än 21 € debiteras inte.

Samtliga kommuner i VästÅboland har utgått från de i lagen fastställda maximiavgifterna som grund för debiteringen inom barndagvården. För övrigt har man också rätt långt haft samma principer samt avgifter inom dagvården, förutom följande exempel:

- I Houtskär, Korpo och Iniö har man haft möjlighet att få två nedsättningar av avgiften, t.ex. för deltidsvård.
- I Korpo och Houtskär har man fritt kunnat välja antalet dagar för dagvård, då man i de övriga tre kommunerna har följt 1-10, 11-15 dagars alternativen.
- gällande somrarna så har alla kommuner haft olika principer, men dock så att man i samtliga kommuner haft möjlighet till längre avgiftsfria perioder utan att förlora dagvårdsplassen.

Förslag:

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige beslutar om följande principer samt nedsänkningar av barndagvårdsavgiften:

Staden använder de i lagen fastställda maximiavgifterna som grund för debiteringen inom barndagvården.

Barndagvårdsavgiften är en fast månadsavgift. Avgiften uppbärs för elva kalendermånader (juli avgiftsfri månad) i de fall barnet under verksamhetsåret (1.8 - 31.7) är borta av annan orsak än sjukdom minst $\frac{3}{4}$ av månadens vård dagar samt att dagvården börjat senast i augusti under pågående verksamhetsår.

Fastställande av avgiften

Avgiften fastställs en gång per år på basis av kontrollerade inkomstuppgifter och gällande förordning så att den är i kraft tills vidare. Avgiften skall justeras ifall

- familjens inkomster väsentligt förändras (minst 5 %)
- familjens storlek förändras
- avgiften är felaktig
- gällande bestämmelser förändras

Förändringen i dagvårdsavgiften träder i kraft i början av följande månad, då de nya inkomstuppgifter som ligger till grund för avgiften meddelats. Avgiften fastställs för vårdbehov i medeltal, men justeras ej vid avvikelser kortare än tre månader.

I fall dagvården börjar eller slutar mitt under en kalendermånad, betalas för dagvården enligt vård dagar, så att månadsavgiften delas med 20 och denna avgift multipliceras med antalet vård dagar.

Deltid

- För vård som pågår regelbundet 5 timmar eller mindre per dag, fastställs en halvdagsavgift som är 60 % av heldagsavgiften.

Regelbunden frånvaro

- För regelbunden frånvaro under en kalendermånad, då vård dagarna är 1-10 dagar/månad är avgiften 50 % av heldagsavgiften och då vård dagarna är 11-15 dagar per månad är avgiften 75 % av heldagsavgiften. Regelbunden frånvaro som beror på oregelbundna arbetstider eller studier skall anmälas senast 2 veckor på förhand. I annat fall avtalas att barnet är regelbundet frånvarande under bestämda veckodagar. Ett skriftligt avtal om frånvaro ingås med vårdplatsen.

Förskolebarnen

Förskolebarnen har en dagvårdsavgift som avviker från ovan nämnda (förutom principen om regelbunden frånvaro som även gäller för förskolebarnen):

- för högst 2,5 timmar per dag 30 % av heldagsavgiften
- för vård max 5 timmar per dag 60 % av heldagsavgiften
- för över 5 timmar per dag 80 % av heldagsavgiften

Under skollov, då förskolan är stängd, uppbärs 60 % avgift för dagvård max 5 h och 100 % avgift för de barn som behöver vård mer än fem timmar per dag.

Endast en nedsättning per barn kan godkännas.

Övrig dagvård

För tillfällig dagvård högst 5 dagar per termin uppbärs en avgift 23 € för heldag och 11 € för halvdag.

Lekparksavgift 3 €/barn/gång, syskonrabatt; 1:a barnet 3 € de följande 2 €/barn/gång. Tillsammans med vårdare gratis.

Så kallad ”stimulansvård” (motsvarar öppen dagvårdsverksamhet) kan erhållas två förmiddagar per vecka och följer skolans ledigheter. Avgiften är 7 €/barn/dag.

Frånvaro

Om barnet p.g.a. sjukdom är borta från dagvården minst 11 dagar under kalendermånaden uppbärs halva avgiften.

Om barnet är borta p.g.a. sjukdom hela kalendermånaden uppbärs ingen avgift (läkarintyg krävs).

Om barnet tillfälligt är borta hela kalender månaden p.g.a. andra orsaker än sjukdom uppbärs halva avgiften.

(Detta innebär att man betalar full dagvårdsavgift redan bara för en dags närvaro i månaden)

Frånvaro under juni-augusti, 60 eller 90 dagar i sträck är avgiftsfritt, förutsatt att ledigheten börjar på en vardag och dagarna är efter varandra. En skriftlig anmälan om ledigheten bör lämnas in till dagvårdsplatsen senast den 30.4.

Avslutandet av vårdförhållandet

En månads uppsägningstid gäller för dagvårdsplatsen. Platsen sägs upp skriftligt.

Beslut:

Stadsstyrelsen beslöt godkänna stadsdirektörens förslag, dock sålunda ändrat, att andra stycket i förslaget till beslut får följande ordalydelse:

"Barndagvårdsavgiften är en fast månadsavgift. I de fall barnet under verksamhetsåret (1.8.-31.7.) är borta av annan orsak än sjukdom minst 15 vård-dagar av en kalendermånads vård-dagar, uppbärs avgiften för endast elva kalendermånader (juli månad är i sådana fall avgiftsfri). Detta förutsatt att dagvården börjat senast i augusti under pågående verksamhetsår."

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige beslutar om följande principer samt nedskärningar av barndagvårdsavgiften:

Staden använder de i lagen fastställda maximiavgifterna som grund för debiteringen inom barndagvården.

Barndagvårdsavgiften är en fast månadsavgift. I de fall barnet under verksamhetsåret (1.8.-31.7.) är borta av annan orsak än sjukdom minst 15 vård-dagar av en kalendermånads vård-dagar, uppbärs avgiften för endast elva kalendermånader (juli månad är i sådana fall avgiftsfri). Detta förutsatt att dagvården börjat senast i augusti under pågående verksamhetsår.

Fastställande av avgiften

Avgiften fastställs en gång per år på basis av kontrollerade inkomstuppgifter och gällande förordning så att den är i kraft tillsvidare. Avgiften skall justeras ifall

- familjens inkomster väsentligt förändras (minst 5 %)
- familjens storlek förändras
- avgiften är felaktig
- gällande bestämmelser förändras

Förändringen i dagvårdsavgiften träder i kraft i början av följande månad, då de nya inkomstuppgifter som ligger till grund för avgiften meddelats. Avgiften fastställs för vårdbehov i medeltal, men justeras ej vid avvikelser kortare än tre månader.

I fall dagvården börjar eller slutar mitt under en kalendermånad, betalas för dagvården enligt vård dagar, så att månadsavgiften delas med 20 och denna avgift multipliceras med antalet vård dagar.

Deltid

- För vård som pågår regelbundet 5 timmar eller mindre per dag, fastställs en halvdagsavgift som är 60 % av heldagsavgiften.

Regelbunden frånvaro

- För regelbunden frånvaro under en kalendermånad, då vård dagarna är 1-10 dagar/månad är avgiften 50 % av heldagsavgiften och då vård dagarna är 11-15 dagar per månad är avgiften 75 % av heldagsavgiften. Regelbunden frånvaro som beror på oregelbundna arbetstider eller studier skall anmälas senast 2 veckor på förhand. I annat fall avtalas att barnet är regelbundet frånvarande under bestämda veckodagar. Ett skriftligt avtal om frånvaro ingås med vårdplatsen.

Förskolebarnen

Förskolebarnen har en dagvårdsavgift som avviker från ovan nämnda (förutom principen om regelbunden frånvaro som även gäller för förskolebarnen):

- för högst 2,5 timmar per dag 30 % av heldagsavgiften
- för vård max 5 timmar per dag 60 % av heldagsavgiften
- för över 5 timmar per dag 80 % av heldagsavgiften

Under skollov, då förskolan är stängd, uppbärs 60 % avgift för dagvård max

5 h och 100 % avgift för de barn som behöver vård mer än fem timmar per dag.

Endast en nedsättning per barn kan godkännas.

Övrig dagvård

För tillfällig dagvård högst 5 dagar per termin uppbärs en avgift 23 € för heldag och 11 € för halvdag.

Lekparksavgift 3 €/barn/gång, syskonrabatt; 1:a barnet 3 € de följande 2 €/barn/gång. Tillsammans med vårdare gratis.

Så kallad ”stimulansvård” (motsvarar öppen dagvårdsverksamhet) kan erhållas två förmiddagar per vecka och följer skolans ledigheter. Avgiften är 7 €/barn/dag.

Frånvaro

Om barnet p.g.a. sjukdom är borta från dagvården minst 11 dagar under kalendermånaden uppbärs halva avgiften.

Om barnet är borta p.g.a. sjukdom hela kalendermånaden uppbärs ingen avgift (läkarintyg krävs).

Om barnet tillfälligt är borta hela kalender månaden p.g.a. andra orsaker än sjukdom uppbärs halva avgiften.

(Detta innebär att man betalar full dagvårdsavgift redan bara för en dags närvaro i månaden)

Frånvaro under juni-augusti, 60 eller 90 dagar i sträck är avgiftsfritt, förutsatt att ledigheten börjar på en vardag och dagarna är efter varandra. En skriftlig anmälan om ledigheten bör lämnas in till dagvårdsplatsen senast den 30.4.

Avslutandet av vårdförhållandet

En månads uppsägningstid gäller för dagvårdsplatsen. Platsen sägs upp skriftligt.

Stadsstyrelsen

§ 35

09.12.2008

Kommuntillägg till stödet för privat vård av barn

47/05.01.10/2008

Stadsstyrelsen § 35

Beredare: Barnomsorgschef Pia Hotanen, tfn 044 358 5985
Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tfn 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Enligt lagen om stöd för hemvård och privat vård av barn (20.12.1996/1128) kan en kommun betala ett kommuntillägg till stödet för privat vård av barn.

Stödet för privat vård är ett ekonomiskt stöd som betalas till vårdproducenten som anges av en förälder eller annan vårdnadshavare för ordnande av vården av ett barn. Det lagstadgade privata stödet som FPA betalar (=vårdpenningen) är 137,33 € per kalendermånad för varje barn i familjen.

Dessutom finns möjlighet till ett vårdtillägg om familjens inkomster ligger under en inkomstgräns som är beroende av familjens storlek. I praktiken beviljas inte familjer där föräldrarna arbetar något vårdtillägg, eftersom inkomstgränser ligger vid 1160-1700 €/månad.

I Pargas har sedan år 2000 utbetalats ett kommuntillägg till stödet för privat vård. Sedan 1.3.2007 har tillägget varit 180 € per månad för barn som fyllt tre år, 260 € per månad för barn under tre år samt 300 € per månad för barn som är i behov av kvälls- och nattvård. För halvdagsvård betalas 50 % av tillägget. De övriga fyra kommunerna i Väståboland har inte betalat kommuntillägg till stödet för privat vård.

Stödet för privat vård är *högst* lika stort som det belopp föräldrarna kommit överens om med vårdproducenten. Stödet är beskattningsbar inkomst för vårdproducenten.

Folkpensionsanstalten och kommunen kan komma överens om att folkpensionsanstalten sköter verkställigheten av kommuntillägget enligt de grunder som kommunen beslutat. Hittills har Pargas stad skött utbetalningarna av kommuntillägget.

Den privata vården blir billigare för kommunen än den dagvård kommunen själv producerar. Med hjälp av detta stöd erbjuds föräldrarna flera olika alternativa dagvårdsformer. I Åbo finns olika privata daghem och lekskolor

som fungerar med hjälp privat stöd. I Pargas finns t.ex. en liten dagvårdsenhet (Sylityyny), som fungerar på detta sätt. I Pargas och i grannkommunerna finns privata familjedagvårdare och dessutom har familjerna möjlighet att själva anställa en person som sköter deras barn. I Nagu finns en privat lekskola, i Korpo och Houtskär finns ett privat daghem i vardera kommun.

Förslag:

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige beslutar att Väståbolands stad utbetalar ett kommuntillägg till stödet för privat vård på följande sätt:

180 € per månad för barn som fyllt tre år,
260 € per månad för barn under tre år samt
300 € per månad för barn som är i behov av kvälls- och nattvård.
För halvdagsvård betalas 50 % av tillägget.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 36

09.12.2008

Avgifter för socialvårdens tjänster

48/02.04.00/2008

Stadsstyrelsen § 36

Beredare

Social- och hälsovårdsdirektör Otto Ilmonen, gsm 040 750 23 97

Föredragande

Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155

fornamn.efternamn@vastaboland.fi

Kommunsamgången mellan Pargas stad samt Nagu, Korpo, Houtskärs och Iniö kommuner förutsätter ibruktagande av enhetliga avgifter, principer och inkomstgränser för kommunala tjänster i den nya väståboländska kommunen.

Enligt kommunens förvaltningsstadga, godkänd av stadsfullmäktige den 25 november 2008, beslutar stadsfullmäktige om avgiftsgrunderna för kommunala tjänster.

Frågan om socialvårdens avgifter har beretts i samverkan mellan avdelningsschefen, äldreomsorgsschefen samt verksamhetsledarna i skärgårdskommuner. Det har visat sig att det finns en del skillnader i service- och avgiftsstrukturen i de fem kommunerna (se tabell). Målsättningen har varit att skapa en enhetlig avgiftsstruktur som beaktar lokala specialförhållanden. En indexjustering av vissa avgifter har gjorts.

Avgifterna för dagvård och avlastning för närståendevård baserar sig på förordningen om social- och hälsovårdens avgifter (912/1992 §13) respektive lagen om social- och hälsovårdens avgifter (734/1992 § 6b). För de övriga tjänsterna får kommunen debitera högst självkostnadspris (734/1992 § 2)

SERVICEAVGIFTER I VÄSTÅBOLAND	Pargas	Nagu	Korpo	Houtskär	Iniö	Vståboland
MAT ALLA MÅL	8,20 €	12,50 €	7,60 €	8,00 €	8,70 €	8,50 €
LUNCH	5,20 €	5,00 €	3,80 €	3,60 €	5,20 €	5,20 €
MORGONMÅL	1,00 €	1,50 €	1,52 €	1,80 €	2,00 €	1,50 €
KVÄLLSBIT/-MÅL	2,00 €	1,50 €	2,28 €	1,80 €	2,60 €	2,20 €
KAFFE MED BRÖD	1,00 €	-	-	1,00 €	-	1,00 €
BASTUBAD	4,50 €	3,50 €	3,50 €	1,80 €	2,30 €	3,50 €
STÄDNING	HEMVÅRDSAVGIFT - TILLFÄLLIG AVGIFT					
TVÄTT AV KLÄDER	4,00 €	3,00 €	3,00 €	3,60 €	3,40 €	3,50 €
TRYGGHETSTELEFON	17,00 €	13,50 €	13,50 €	13,50 €	6,22 €	17,00€/13,50
TRANSPORTSERVICE	2,40 €	3,20 €	-	2,00 €	2,00 €	2,50 €
					14,00 €	

Justeringsmännens sign./
Pöytäkirjantarkastajien
nimikirjaimet

Utdragsbestyrkande:
Otteen oikeaksi todistaa:

AVLASTNING FÖR NÄRSTÅENDEVÅRD	9,90 €	9,90 €	9,90 €	9,90 €	9,90 €	9,90 €	9,90 €
----------------------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

Förslag:

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige fastställer följande avgifter för socialvårdstjänster:

Matservice i servicehus eller motsvarade	alla måltider lunch/middag morgonmål kvällsmål kaffe med bröd	8,50 € / dygn 5,20 € 1,50 € 2,20 € 1,00 €
---	---	---

Matservice, hemkörd, huvudrätt 5,20 €

Bastubad, med assistans 3,50 €

Klädttvätt 3,50 € / maskin

Trygghetstelefon 17,00 € / månad i Pargas,
13,50 € i skärgårdskommundel

Transportservice, enkel resa 2,50 €

Dagvården (lagstadgad) 14,00 € / dag

Avlastning för närståendevård (lagst.) 9,90 € / dag

Beslut:

Stig Engman föreslog, understödd av Marianna Stolzmann, att stadsstyrelsen beslutar godkänna förslaget, dock sålunda ändrat, att avgiften för trygghetstelefon ändras till 13,50 € att gälla i hela staden.

Stadsdirektören föreslog att stadsstyrelsen med ändring av hans tidigare förslag beslutar att förslaget till beslut gällande trygghetstelefon får följande ordalydelse:

”Trygghetstelefon 17,00 € / månad servicenivå 1
13,50 € / månad servicenivå 2”

Ordföranden föreslog att stadsstyrelsen röstar om stadsdirektörens förslag och Stig Engmans förslag med namnupprop sålunda, att de som röstar på stadsdirektörens förslag röstar Ja och de som röstar på Stig Engmans förslag röstar Nej.

Stadsstyrelsen beslöt godkänna ordförandens förslag till omröstningsförfarande.

Vid omröstningen avgavs

Ja röster 8 st.

Nej röster 3 st.

Stadsstyrelsen beslöt föreslå att stadsfullmäktige fastställer följande avgifter för socialvårdstjänster:

Matservice i servicehus eller motsvarade	alla måltider	8,50 € / dygn
	lunch/middag	5,20 €
	morgonmål	1,50 €
	kvällsmål	2,20 €
	kaffe med bröd	1,00 €

Matservice, hemkörd, huvudrätt 5,20 €

Bastubad, med assistans 3,50 €

Klädtvätt 3,50 € / maskin

Trygghetstelefon 17,00 € / månad servicenivå 1
13,50 € / månad servicenivå 2

Transportservice, enkel resa 2,50 €

Dagvården (lagstadgad) 14,00 € / dag

Avlastning för närståendevård (lagst.) 9,90 € / dag

Bilaga 13

Omröstningsresultatet framgår av bilaga nr 13.

Stadsstyrelsen

§ 37

09.12.2008

Principer för beviljande av färdtjänst enligt lagen om service och stöd på grund av handikapp

49/05.01.12/2008

Stadsstyrelsen § 37

Beredare

Social- och hälsovårdsdirektör Otto Ilmonen, gsm 040 750 23 97

Föredragande

Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155

fornamn.efternamn@vastaboland.fi

Kommunsamgången mellan Pargas stad samt Nagu, Korpo, Houtskärs och Iniö kommuner förutsätter ibruktagande av enhetliga avgifter, principer och inkomstgränser för kommunala tjänster i den nya väståboländska kommunen.

Enligt kommunens förvaltningsstadga, godkänd av stadsfullmäktige den 25 november 2008, beslutar social- och hälsovårdsnämnden om avgifter, inkomstgränser, hyror och övriga ersättningsgrunder inom nämndens behörighetsområde. Eftersom nämnden inleder sin verksamhet först efter årsskiftet måste avgifterna som skall gälla från och med 1.1.2009 fastställas av stadsstyrelsen.

Gravt handikappade personer har subjektiv rätt enligt lagen och förordningen om service och stöd på grund av handikapp (380/1987 och 759/187) att erhålla minst 18 enkla resor per månad. Färdtjänst beviljas gravt handikappade personer som inte kan anlita kollektivtrafik på grund av sitt handikapp. Resorna kan sträcka sig inom hemkommunen eller till närbelägna kommuner.

För resor kan debiteras självriskandelar enligt kollektivtrafikens taxa eller motsvarande rimlig avgift (förordning om klientavgifter inom social- och hälsovården § 6, 912/1992).

Förslag:

Stadsstyrelsen fastställer följande principer för färdtjänstresor enligt lagen om service och stöd på grund av handikapp:

För resorna debiteras självriskandelar enligt kollektivtrafikens taxa.

För arbets- och studieresor kan färdtjänst beviljas utöver rekreationsresorna. För arbets- och studieresorna är regionbiljettens pris självriskandelen.

Resorna kan ske inom Väståbolands stad samt till och från Åbo.

Beslut:

Stadsstyrelsen beslöt fastställa följande principer för färdtjänster enligt lagen om service och stöd på grund av handikapp:

För resorna debiteras självriskandelar enligt kollektivtrafikens taxa.

För arbets- och studieresor kan färdtjänst beviljas utöver rekreationsresorna. För arbets- och studieresorna är regionbiljettens pris självriskandelen.

Resorna kan ske inom Väståbolands stad samt till och från Åbo inkluderande kommunerna på vägen till Åbo.

Stadsstyrelsen

§ 38

09.12.2008

Principer för beviljande av färdtjänst enligt socialvårdslagen

50/05.01.12/2008

Stadsstyrelsen § 38

Beredare

Social- och hälsovårdsdirektör Otto Ilmonen, gsm 040 750 23 97

Föredragande

Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Kommunsamgången mellan Pargas stad samt Nagu, Korpo, Houtskärs och Iniö kommuner förutsätter ibruktagande av enhetliga avgifter, principer och inkomstgränser för kommunala tjänster i den nya väståboländska kommunen.

Enligt kommunens förvaltningsstadga, godkänd av stadsfullmäktige den 25 november 2008, beslutar social- och hälsovårdsnämnden om avgifter, inkomstgränser, hyror och övriga ersättningsgrunder inom nämndens behörighetsområde. Eftersom nämnden inleder sin verksamhet först efter årsskiftet måste avgifterna som skall gälla från och med 1.1.2009 fastställas av stadsstyrelsen.

Färdtjänst enligt socialvårdslagen är en frivillig stödform som beviljas personer som är handikappade, men inte gravt handikappade. Enligt de principer som Pargas stads social- och hälsovårdsnämnd tidigare fastställt beviljas färdtjänst enligt socialvårdslagen för 6 enkelresor/månad inom Pargas, förutsatt att personen i fråga är handikappad och inte kan anlita offentliga kollektivtrafikmedel.

Inkomstgränsen för erhållande av färdtjänst enligt socialvårdslagen har fastställts till 800 € brutto/mån.

I Iniö, Houtskär, Korpo och Nagu finns inte motsvarande principer för beviljande av färdtjänst enligt socialvårdslagen.

I denna situation är det förnuftigt att utvidga servicen att gälla de handikappade i Väståboland enligt de principer som har gällt i Pargas. Eftersom pensionerna indexjusterats och inkomstgränsen i närliggande kommuner tenderar att vara högre, är det skäl att också justera inkomstgränsen.

Förslag:

Stadsstyrelsen fastställer principerna för beviljande av färdtjänst enligt socialvårdslagen enligt följande;

Färdtjänst enligt socialvårdslagen beviljas personer som är handikappade

och som inte kan anlita kollektivtrafik för 6 enkelresor/månad i Väståboland. Inkomstgränsen för erhållande av färdtjänst enligt socialvårdslagen fastställs till 840 € brutto/mån. Självriskandelarna följer kollektivtrafikens taxa (buss).

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 39

09.12.2008

Principer för beviljande av närståendestöd

51/05.01.18/2008

Stadsstyrelsen § 39

Beredare

Social- och hälsovårdsdirektör Otto Ilmonen, gsm 040 750 23 97

Föredragande

Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Kommunsamgången mellan Pargas stad samt Nagu, Korpo, Houtskärs och Iniö kommuner förutsätter ibruktagande av enhetliga avgifter, principer och inkomstgränser för kommunala tjänster i den nya väståboländska kommunen.

Enligt kommunens förvaltningsstadga, godkänd av stadsfullmäktige den 25 november 2008, beslutar social- och hälsovårdsnämnden om avgifter, inkomstgränser, hyror och övriga ersättningsgrunder inom nämndens behörighetsområde. Eftersom nämnden inleder sin verksamhet först efter årsskiftet måste avgifter och ersättningar som skall gälla från och med 1.1.2009 fastställas av stadsstyrelsen.

Stöd för närståendevård är en lagstadgad (937/2005) socialservice för vilken kommunen har ansvar. Den är fortsättningsvis en anslagsbunden förmån som beviljas enligt kommunens prövning. Syftet med lagen är att främja närståendevård med tanke på den vårdbehövandes bästa genom att trygga tillräckliga social- och hälsovårdstjänster och en kontinuerlig vård samt även att stöda närståendevårdarens arbete. För att säkerställa den vårdbehövandes bästa och förenhetliga kommunernas praxis vid beviljandet av stöd, innehåller lagen om stöd för närståendevård allmänna förutsättningar för beviljande av stödet.

Förutsättningar för beviljande av närståendestöd

Kommunen kan bevilja stöd för närståendevård, om

- någon på grund av nedsatt funktionsförmåga, sjukdom eller handikapp eller av någon annan motsvarande orsak behöver vård och omsorg i hemförhållanden

- en anhörig till den vårdbehövande eller någon annan som står den vårdbehövande nära är beredd att ansvara för vården och omsorgen med hjälp av behövlig service

- vårdarens hälsa och funktionsförmåga svarar för de krav som närstående-vården ställer
- närståendevården tillsammans med andra behövliga social- och hälsovårdstjänster är tillräcklig med tanke på den vårdbehövandes välbefinnande, hälsa och säkerhet.
- den vårdbehövandes hem till sina sanitära förhållanden och övriga förhållanden är lämpligt för den vård som skall tillhandahållas där och om
- beviljande av stöd bedöms vara förenligt med den vårdbehövandes bästa.

Vårdarvode

Vårdarvodet är en ersättning för den vård och omsorg som närståendevårdaren ger. Vårdarvodet bestäms enligt hur bindande och krävande vården är. Vårdarvodet bör fr.o.m. 1.1.2009 vara minst 336,41 € i månaden. Kommunen kan dessutom använda sig av flere arvodesklasser vars arvoden och kriterier kommunen fastställer. Då närståendevårdaren under en tung behandlingsfas kortvarigt är förhindrad att utföra arbete för egen eller någon annans räkning bör det s.k. förhöjda arvodet utgöra minst 672,81 € i månaden. Detta förutsätter att vårdaren inte har arbetsinkomster (endast ringa), inte har rätt till specialvårdspenning enl. 10 kap i sjukförsäkringslagen eller rätt till alterneringsersättning enl. 13 § i lagen om alterneringsledighet.

Vårdarvodet kan vara lägre än minimibeloppet om närståendevårdaren så önskar samt om behovet av vård och omsorg är litet och vården binder vårdaren i mindre utsträckning än vad som berättigar till lagstadgad ledighet (4 § 1 mom)

Betalning av vårdarvode vid ledighet och avbrott

Vårdarvodets storlek minskar inte:

- under den lagstadgade ledigheten, 3 dygn/mån fr.o.m. 1.1.2007 (950/2006) för vårdare som är bundna till vården.
- under rekreationsdagar som är kortare än 1 dygn. Detta gäller även övriga närståendevårdare.

Kommunen beslutar om utbetalning av vårdarvode under andra lediga dagar.

Om närståendevården avbryts tillfälligt p.g.a. av den vårdbehövandes hälsotillstånd, avbryts utbetalningen av stödet efter 1 månad.

Kommunen besluter om utbetalning av vårdarvode då vården avbryts av andra skäl som beror på vårdaren eller av andra än hälsoskäl då det gäller vårdtagaren.

Närståendevårdarens ledighet

Närståendevårdarna har rätt till minst 3 dygns ledighet per sådan kalendermånad under vilken han eller hon oavbrutet eller med få avbrott varit bunden vid vården dygnet runt eller fortgående varje dag. Kommunen skall definiera vad som avses med få avbrott under en kalendermånad.

Kommunen kan enligt prövning ordna fler än 3 lediga dagar samt rekreationsledighet som är kortare än ett dygn för en närståendevårdare som är bunden vid vården samt även för övriga närståendevårdare.

Kommunen skall ombesörja att vården för den vårdbehövande ordnas på ett ändamålsenligt sätt under vårdarens ledighet. Den vårdbehövande och vårdaren har ingen absolut rätt att välja den vård- och serviceform som skall tillämpas under ledigheten men bör tillfrågas.

Nedsättning och efterskänkning av avgift

Kommunen kan besluta att man av dem som omfattas av stöd för närståendevården i fråga om vissa tjänster tar ut en lägre avgift eller bevilja service helt avgiftsfritt.

Övriga principer för beviljande av närståendevård, förutom de som fastställt i lagen om stöd för närståendevård bör fastställas av social- och hälsovårdsnämnden.

I och med kommunsammanslagningen bör principerna (bilaga) för beviljande av närståendevård fastställas så att de träder i kraft fr.o.m. 1.1.2009.

Bilaga 14

Bilaga: Principer för beviljande av närståendestöd

Förslag:

Stadsstyrelsen beslutar fastställa principer för beviljande av närståendevård enligt bilaga, så att de träder i kraft fr.o.m. 1.1.2009.

Beslut:

Stadsstyrelsen beslöt fastställa principer för beviljande av närståendevård enligt bilaga, så att de träder i kraft fr.o.m. 1.1.2009.

Stadsstyrelsen beslöt dessutom att social- och hälsovårdsnämnden bör ta ställning om texten i punkt 6 i principerna ”Ett lägre arvode kan i specialfall utbetalas” kan utökas med lagtexten.

Social- och hälsovårdsnämnden bör likaså ta ställning till om meningen ”Införtjänad ledighet bör användas inom samma kalenderår” i punkt 9 kan ändras att lyda:

”Införtjänad ledighet bör användas inom tre månader.”

Stadsstyrelsen

§ 40

09.12.2008

Fastställa hälsovårdsavgifter i Västebolands stad

52/02.04.00/2008

Stadsstyrelsen § 40

Beredare

Social- och hälsovårdsdirektör Otto Ilmonen, gsm 040 750 23 97

Föredragande

Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Kommunsamgången mellan Pargas stad samt Nagu, Korpo, Houtskärs och Iniö kommuner förutsätter ibruktagande av enhetliga avgifter, principer och inkomstgränser för kommunala tjänster i den nya västaboländska kommunen.

Enligt kommunens förvaltningsstadga, godkänd av stadsfullmäktige den 25 november 2008, beslutar stadsfullmäktige om avgiftsgrunderna för kommunala tjänster.

Hälsovårdens avgifter har nyligen justerats i samband med att lagen om ändring av lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården trädde i kraft fr.o.m. 1.8.2008. För hälsovårdens del betydde ändringen en höjning av klientavgifter från och med detta datum. Höjningen har genomförts på ett enhetligt sätt i alla fem kommuner, alla kommuner har tagit i bruk de högsta tillåtna avgifterna såväl inom hälsovård som tandvård. Inom tandvården tillämpas prissättning enligt åtgärdernas svårighetsgrad. I åtgärdsförteckningen finns drygt 340 åtgärder.

De gällande avgifterna inom hälsovården är följande:

Hälsocentralavgift	25,60 € /år	för personer över 18 år
Jouravgift	17,50 €/gång	för personer över 18 år
Fysioterapi	7,00 €/gång	för alla
Seriebehandling	7,00 €/gång	för personer över 18 år
Dag- eller nattvård på poliklinik	14,00 €/gång	för alla efter 7ggr för personer över 18 år
Läkarintyg	31,50 €	för alla

Läkarintyg för körkort	38,00 €	för alla
Uteblivet besök (straffavgift)	31,50 €	för personer över 15 år
Vård dygn, korttidsvård	30,30 €/vård dygn	för alla efter 7 dygn för personer över 18 år
Intervallvård dygn	9,90	avlastning för närstående- vårdare (max. 3dygn/mån)

Tandvårdens avgifter enligt förordningens maximala avgifter.

Förslag:

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner följande avgifter för hälsovårdstjänster i Väståbolands kommun att gälla från och med 1.1.2009.

Hälsocentralavgift	25,60 € /år	för personer över 18 år
Jouravgift	17,50 €/gång	för personer över 18 år
Fysioterapi	7,00 €/gång	för alla
Seriebehandling	7,00 €/gång	för personer över 18 år
Dag- eller nattvård på poliklinik	14,00 €/gång	för alla efter 7ggr för personer över 18 år
Läkarintyg	31,50 €	för alla
Läkarintyg för körkort	38,00 €	för alla
Uteblivet besök (straffavgift)	31,50 €	för personer över 15 år
Vård dygn, korttidsvård	30,30 €/vård dygn	för alla efter 7 dygn för personer över 18 år
Intervallvård dygn	9,90	avlastning för närstående- vårdare (max. 3dygn/mån)

Tandvårdens avgifter enligt förordningens maximala avgifter.

Beslut:

Stadsdirektören föreslog att stadsstyrelsen beslutar godkänna de föreslagna avgifterna för hälsovårdstjänster i Väståbolands stad att gälla från och med 1.1.2009 och att förslaget till beslut kompletteras med följande mening:

”Tjänster som hör till skolhälsovården skall inte debiteras.”

Stadsstyrelsen beslöt godkänna stadsdirektörens ändrade förslag.

Stadsstyrelsen beslöt godkänna följande avgifter för hälsovårdstjänster i Väståbolands stad att gälla från och med 1.1.2009:

Hälsocentralavgift	25,60 € /år	för personer över 18 år
Jouravgift	17,50 €/gång	för personer över 18 år
Fysioterapi	7,00 €/gång	för alla
Seriebehandling	7,00 €/gång	för personer över 18 år
Dag- eller nattvård på poliklinik	14,00 €/gång	för alla efter 7ggr för personer över 18 år
Läkarintyg	31,50 €	för alla
Läkarintyg för körkort	38,00 €	för alla
Uteblivet besök (straffavgift)	31,50 €	för personer över 15 år
Vårddygn, korttidsvård	30,30 €/vårddygn	för alla efter 7 dygn för personer över 18 år
Intervallvårddygn	9,90	avlastning för närstående-vårdare (max. 3dygn/mån)

Tandvårdens avgifter enligt förordningens maximala avgifter.

Tjänster som hör till skolhälsovården skall inte debiteras.

Stadsstyrelsen

§ 41

09.12.2008

Godkännande av avtal om ekonomisk rådgivning och skuldrådgivning

35/00.01.01/2008

Stadsstyrelsen § 41

Beredare:

Stadsjurist Monica Avellan, tfn 458 5727

Föredragande:

Stadsdirektör Folke Öhman, tfn 458 5726

fornamn.efternamn@vastaboland.fi

Enligt lag om en kommun- och servicestrukturreform övertar staten 1.1.2009 ordnandet och finansieringen av de uppgifter som ålagts kommunerna beträffande intressebevakningstjänsterna i förmyndarverksamheten och konsumentrådgivningen. Dessa tjänster har producerats av Pargas stad för hela Åbolands behov, och uppgiften har handhåfts av allmänna intressebevakaren, konsument- och skuldrådgivare Mauno Rajala. Då det blev känt att Mauno Rajala, till följd av 8 § i lagen om en kommun- och servicestrukturreform, sannolikt skulle överföras till en tjänst som allmän intressebevakare vid Åbo rättshjälpsbyrå, beslöt Pargas stad säga upp uppdragsavtalet om skötseln av ekonomisk rådgivning och skuldrådgivning dels med länsstyrelsen i Västra Finlands län (25.9.2007), dels med Kimito, Västanfjärds och Dragsfjärds kommun (4.6.2008). Avtalet upphör att gälla 31.12.2008.

Konsumentverket har hand om den allmänna ledningen, styrningen och tillsynen över den ekonomiska rådgivningen och skuldrådgivningen. Länsstyrelsen svarar för att ekonomisk rådgivning och skuldrådgivning i tillräcklig utsträckning finns att tillgå inom länet. Länsstyrelsen och kommunerna svarar för att ekonomisk rådgivning och skuldrådgivning ordnas i kommunen. Men om en kommun inte omfattas av något avtal som gäller produktion av ekonomisk rådgivning och skuldrådgivning, skall länsstyrelsen köpa tjänsterna av en lämplig tjänsteproducent. Det slutliga ansvaret är alltså länsstyrelsens.

Kimitoön har påtagit sig uppdraget att producera ekonomiska rådgivningstjänster och skuldrådgivningstjänster som köptjänst, både för egen räkning och för Väståbolands räkning. Då det är viktigt att ekonomisk rådgivning och skuldrådgivning kan erbjudas kommuninvånarna, är det att rekommendera att stadsstyrelsen beslutar ingå avtal om anordnande av dessa tjänster med Kimitoön. Staten betalar en ersättning för ordnandet av dessa tjänster, en ersättning som för tillfället är 0,76 € / invånare / år. Väståboland har i budgetsammanhang räknat med 15 423 invånare, vilket innebär en statlig

ersättning om 11 721,48 € / år för nämnda tjänster. Denna ersättning tillfaller Kimitoön, som dessutom enligt avtalet ges rätt att fakturera Väståboland för eventuella överskjutande kostnader.

För att förtydliga avtalstexten gällande **fördelning av kostnaderna** kunde man enligt diskussion med tjänsteinnehavare i Kimitoön justera sista stycket gällande kostnadsfördelningen enligt följande:

"Ifall det uppstår kostnader utöver dem som ersätts av statliga medel, fördelas dessa mellan Väståbolands stad och Kimitoöns kommun i förhållande till antalet kunder från respektive kommun under ifrågavarande kalenderår. Avgörande vid kostnadsfördelningen är kundens hemkommun 31.12. under ifrågavarande kalenderår."

Bilaga 15

Bilaga: Kimitöns förslag till avtal om anordnande av ekonomisk rådgivning och skuldrådgivning.

Förslag:

Stadsstyrelsen godkänner Kimitoöns förslag till avtal om anordnande av ekonomisk rådgivning och skuldrådgivning med den av stadsjuristen föreslagna ändringen i avtalstexten.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 42

09.12.2008

Beslut om fortsatt anställning av visstidsanställda

53/01.02.01/2008

Stadsstyrelsen § 42

Beredare: Social- och hälsovårdsdirektör Otto Ilmonen, gsm 040 750 23 97
Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Enligt förvaltningsstadgan för Väståbolands stad, godkänd av stadsfullmäktige den 25 november 2008, beslutar stadsstyrelsen om anställande av visstidsanställda för längre tid än två år.

Inom social- och hälsovårdsavdelningen, enheten för hälsovård, finns i dagsläget ett antal visstidsanställda vars anställning går ut 31.12.2008. Nedanstående personers anställningar bör förlängas eftersom de antingen vikarierar ordinarie personal som beviljats tidsbundna oavlönade tjänsteledigheter eller ersätter ordinarie personal som fått nya arbetsuppgifter.

Utbildning	Namn	Uppgift	Motivering	Anställningstid	Arbetstid	Arbetspunkt
närvårdare	Petra Johansson	närvårdare	vårdled. M. Kumlander	1.1.2009-1.3.2010	heltid	Malmkulla 1
ej behörig	Kaarina Henriksson	närvårdare	oavl.tjl. C. Lindholm	1.1.2009-31.8.2009	heltid	Malmkulla 3
närvårdstud.	Minna Lindberg	närvårdare	omplacering M. Perä	1.1.2009-31.12.2009	heltid	Malmkulla 3
sekreterare	Juha Visuri	hc.sekr.	omplacering M. Palm	1.1.2009-31.12.2009	heltid	Läkarmottagning
hälsovårdare	Fredrika Liewendahl	sjuksköt.	oavl.tjl. S. Karlstedt	1.1.2009-31.8.2009	heltid	Hemsjukvård

Förslag: Stadsstyrelsen förlänger ovanstående anställningar enligt förslag, med bibehållna anställningsvillkor.

Beslut: Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 43

09.12.2008

Fullmäktigeledamoten Stig Engmans m.fl. motion om beviljande av bidrag åt Pargas Krigsveteraner rf, Paraisten Sotaveteraanit och åt Krigsinvalidernas Brödraförbund rf

10/02.04.02/2008

Stadsfullmäktige 25.11.2008 § 10

Beslut:

Stadsfullmäktige beslöt anteckna för kännedom följande motion:

"Pargas krigsveteraner r.f. Paraisten Sotaveteraanit r.y. och Krigsinvalidernas Brödraförbund r.f. har för närvarande 1 person anställd i respektive förening vars uppgift är att ge deras medlemmar service och dit hör bl.a. städning, fönstertvätt, handlande, social närvaro samt annat till hemmet hörande sysslor.

Man har idag genom Arbetskraftsbyrån fått anställa en person till respektive förening just för detta ändamål, men problemet är att dessa personer inte enligt Arbetskraftspolitiska orsaker får vara någon längre tid anställd utan dessa måste bytas ut efter en tid för deras anställningstid är reglerat enligt lag. Detta ställer till problem för de hushåll som skall köpa servicen, då man med jämna mellanrum får en ny och obekant person till sitt hem.

Man kunde lösa detta genom att staden skulle bistå dessa två organisationer med ett bidrag på 16 000 euro per år till respektive förening och i gengäld skulle de i sin tur anställa de två personer som idag finns och som är mycket omtyckta och noggranna, men vars kontrakt löper ut i januari – februari nästa år.

Dessa 2 organisationer tar idag hand om c:a 80 hushåll, som det annars skulle höra till stadens uppgift att sköta. Kostnaderna motsvarar endast en avlönad hemhjälpstjänst. Man kan inte finna ett billigare alternativ för staden att ta hand om sina krigsveteraner och krigsinvalider och som ännu idag kan klara sig hemma och som inte kräver dyr anstaltsvård. Bör även nämnas att klienterna idag deltar i kostnaderna och betalar en del av servicen de erhåller från föreningarna. Därtill bör man undersöka om motsvarande behov finns även i Iniö, Houtskär, Korpo och Nagu stadsdelar.

Vi undertecknade, hoppas att staden i brådskande ordning behandlar motionen och beviljar 16000 euro till respektive förening. Sammanlagt rör det sig om 32000 euro och då kan man i egen regi garantera att hemservicen fungerar framöver för våra krigsinvalider samt krigsveteraner."

Stadsstyrelsen § 43

Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar utse äldreomsorgschef Gun Sirén till ansvarsperson för beredning av motionen.

Beslut: Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 44

09.12.2008

Fullmäktigeledamoten Nina Söderlunds m.fl. motion om uppgörande av energibesparingsprogram

12/11.00.01/2008

Stadsfullmäktige 25.11.2008 § 10

Beslut: Stadsfullmäktige beslöt anteckna för kännedom följande motion:

"Klimatförändringen är en av vår tids största utmaningar. Utöver internationella konventioner, riksomfattande utsläppsmål och enskilda människors påverkande kan även kommunerna göra sitt för att dämpa klimatförändringen.

Att spara energi är det lättaste och mest kostnadseffektiva sättet att minska utsläppen och bekämpa klimatförändringen.

Vänsterförbundets fullmäktige grupp föreslår att det i vår kommun omedelbart uppgörs ett omfattande energibesparingsprogram, där möjligheterna att spara el- och uppvärmningsenergi i offentliga byggnader kartläggs.

Efter att programmet blivit färdigt skall man sträva efter att iaktta programets mål och minska energiförbrukningen i Väståboland. Om programmet genomförs väl kan man minska upp till hälften av kommunens energikostnader."

Stadsstyrelsen § 44

Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar utse fastighetschef Seppo Pihl till ansvarsperson för beredning av motionen.

Beslut: Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 45

09.12.2008

Fullmäktigeledamoten Ted Bergmans m.fl. motion om brobeslut angående Pargas-Nagu fasta förbindelse

13/08.00.00/2008

Stadsfullmäktige 25.11.2008 § 10

Beslut: Stadsfullmäktige beslöt anteckna för kännedom följande motion:

"Den nya kommunen bör i brådskande ordning göra ett brobeslut angående Pargas-Nagu:s fasta förbindelse. Detta är viktigt för att kunna visa tydligt den nya kommunens vilja för landskapsplanerna. Detta har blivit än viktigare efter information från sjöfartsverkets högsta ledning som tillsammans med vägförvaltningens ledning möjliggör en 45 meters bro och således behöver man inte mera godkänna en tunnel."

Stadsstyrelsen § 45

Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar utse stadsdirektören som ansvarsperson för beredning av motionen.

Beslut: Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 46

09.12.2008

Anders Kjellmans m.fl. motion om ett väståboländskt tillägg för familjer som väljer att sköta sina småbarn hemma

54/02.04.02/2008

Stadsfullmäktige 02.09.2008 § 62

Beslut: Stadsfullmäktige beslöt enhälligt anteckna följande motion för kännedom:

"Barndagvården i Väståboland fungerar bra. Vi kan erbjuda kommunala och privata dagvårdsformer men ett viktigt alternativ saknas. Möjligheten att själv sköta småbarn befrämjas inte av kommunen. Familjer som väljer att själva sköta sina barn hemma erhåller inte någon ekonomisk kompensation av kommunen. Vi föreslår att fr.o.m. 1.1.2009 erhålls ett skattefritt kommunalt bidrag på 200 euro/månad för barn under skolåldern, vilka inte åtnjuter dagvård."

Stadsstyrelsen § 46

Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar utse barnomsorgschef Pia Hotanen till ansvarsperson för beredning av motionen.

Beslut: Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 47

09.12.2008

Elina Erikssons m.fl. motion om nya intervall- och vårdplatser inom äldreomsorgen och Christer Järnströms m.fl. motion om omprövning av beslutet att minska antalet bäddplatser vid Malmkulla

55/05.01.05/2008

56/05.01.05/2008

Stadsfullmäktige 15.04.2008 § 40

Beslut: Stadsfullmäktige beslöt enhälligt anteckna följande motion för kännedom (Elina Erikssons m.fl. motion):

"Som känt är ökar den äldre befolkningens andel hela tiden. De äldre lever allt längre och är dessutom ofta synnerligen friska, men också antalet äldre som behöver vård och omsorg ökar.

Även vårdkostnaderna är högre än tidigare, eftersom man inte kan erbjuda alla en ändamålsenlig vårdplats. Som ett exempel vill jag nämna en 88-åring som fördes till ÅUCS för vård på grund av hjärninfarkt. Hon var 12 dygn på den inremedicinska avdelningen på grund av att det inte fanns plats på Åbolands sjukhus eller på bäddavdelningen vid Pargas hälsocentral, innan hon flyttades till den inremedicinska avdelningen på Åbolands sjukhus för fortsatt vård och rehabilitering. Hon var 26 dygn på Åbolands sjukhus och väntade samtidigt hela tiden på att bli flyttad till bäddavdelningen vid Pargas hälsocentral. Någon flyttning blev aldrig aktuell, eftersom inga platser blev lediga på bäddavdelningen under denna tid och åldringen behövde inte längre sjukhusvård. I stället skulle hon ha behövt en intervallplats på ålderdomshemmet eller någon annan kortvarig vårdplats för att släktingarna under tiden skulle ha kunnat ordna bättre bostad för henne i stället för den gamla bostaden. Åldringen har fortfarande inte fått någon bättre bostad, men släktingarna kunde placera henne tillfälligt hos en 79-åring som klarar sig på egen hand hemma, men lider av diverse sjukdomar. Till sommaren skall 88-åringen förmodligen flytta tillbaka till sin egen stuga, men situationen inför hösten verkar inte vara löst heller, för det är över 30 åldringar som köar till Björkebo och inte heller församlingen har lediga bostäder. Kanhända att åldringen lyckas hyra en etta på den fria markanden, men ingenting är säkert.

Jag föreslår att det i rask takt inrättas nya intervall- och vårdplatser såväl till dem som behöver kortvarig vård som till dem vars vårdbehov är kontinuerligt. Hemvården kan inte alltid ersätta en vårdplats. Dessutom bör staden utreda om det finns bostäder för äldre att tillgå till skäligt pris. Då man noterar att det inte finns tillräckligt med dem så skall man vidta behövliga åtgär-

der."

Beslut:

Stadsfullmäktige beslöt enhälligt anteckna motionen för kännedom.

Stadsstyrelsen 22.04.2008 § 109

Förslag: (Stadsjuristen)
Stadsstyrelsen beslutar översända motionen till social- och hälsovårdsnämnden för beredning. Till ansvarsperson utses äldreomsorgschef Gun Sirén.

Beslut: Förslaget godkändes enhälligt.

Stadsfullmäktige 04.06.2008 § 51

Beslut: Stadsfullmäktige beslöt enhälligt anteckna följande motion för kännedom (Christer Järnströms m.fl. motion):

"Befolkningen lever allt längre och man vill även bo och vårdas hemma allt längre. Fullmäktige har redan för flere år sedan fattat beslut om att satsa på öppenvård. Ett beslut som är i linje med befolkningens önskemål men även är mindre kostsam för staden än vård och boende på institution. Då beslut fattades om satsningen på öppna vården fattade man samtidigt beslut om att minska platserna på Malmkulla för att i praktiken även realisera kostnadsinsparingen.

Efter dessa beslut har verkligheten visat att behovet av bäddplatser inte har minskat i den utsträckning som förväntats. Andelen äldre i befolkningen stiger och antalet patienter från specialistsjukvården som är i behov av bäddplats för eftervård stiger. ÅUCS har skridit till åtgärder för att se till att patienterna tas hem till kommunerna så fort som möjligt genom att höja priset för patienter som eftervårdas på ÅUCS. Denna merkostnad för patienter som vårdas dyrt uppgick år 2007 till 107 000 euro (Pargas stads bokslut 2007 sid 79).

Med facit i hand bör Pargas stad ompröva sitt beslut att minska på antalet bäddplatser vid Malmkulla. Vi önskar att förvaltningen till fullmäktige i brådskande ordning inkommer med utredning över behovet av bäddplatser

samt förslag till åtgärder och anslag för att öka antalet bäddplatser."

Stadsstyrelsen 24.06.2008 § 164

Föredragande: Stadsjurist Monica Avellan, tel. 458 5727, gsm 044 358 5727
etunimi.sukunimi@lansi-turunmaa.fi

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar översända motionen till social- och hälsovårdsnämnden för beredning. Till ansvarspersoner utses överläkare Erja Hellberg och vårdchef Ewa Gerkman.

Beslut: Förslaget godkändes enhälligt.

Social- och hälsovårdsnämnden 18.09.2008 § 73

Föredragande: Äldreomsorgschef Gun Sirén, vårdchef Ewa Gerkman, överläkare Erja Hellberg

Elina Eriksson m.fl. har 15.4.2008 inlämnat en motion angående nya intervall- och vårdplatser inom äldreomsorgen (Bilaga B6) och Christer Järnström m.fl. har 4.6.2008 inlämnat en motion om omprövning av beslutet att minska antalet bäddplatser vid Malmkulla (Bilaga B7).

Både på riksnivå (regeringsprogrammet, de nationella målen för äldrepolitiken och kvalitetsrekommendationerna) och i enlighet med den av fullmäktige godkända äldreomsorgsplanen för åren 2006-2010 bör servicesystemet utvecklas så att huvudvikten ligger på service som möjliggör och stöder hemmaboende dygnet runt. Långvårdens strukturer bör ses över med målsättning att skapa hemlika enheter med enkelrum medan hälsocentralernas vårdavdelningar koncentrerar sig på akut vård och rehabilitering. Antalet långvårdsplatser minskas.

Social- och hälsovårdsministeriet och Finlands Kommunförbund har gett ut kvalitetsrekommendationer om vård och tjänster för äldre år 2001 samt en uppdatering år 2008.

Enligt den senaste versionen är det nationella målet för år 2012/75 år fyllda

- 91-92 % bor hemma
- 13-14 % får regelbunden hemvård
- 5-6 % får närståendevård

- 5-6 % bor i effektiverat serviceboende
- 3 % har långvårdsplats på ålderdomshem eller HVC bäddavdelning

En betydlig förskjutning från anstaltsvård till öppenvård har skett i dessa kvalitetsrekommendationer. I förhållande till rekommendationerna har vi ännu en avsevärd snedvridning i servicestrukturen. **(Bilaga B8)** Inom äldreomsorgen har man i enlighet med nationella mål och Pargas stads äldreomsorgsplan under 2000-talet målmedvetet satsat på öppna vården genom att:

- utöka personalresurserna i öppna vården
- satsa på dagvård och -verksamhet i förebyggande syfte
- sanera serviceboendet till en modern enhet med många boendeformer
- starta gruppboendeverksamhet i Tennby (2006, 2008)
- utöka närståendevården och satsa på avlastning
- skraddarsy köptjänster enligt äldres och anhörigas önskemål
- ordna trygghetsservice och nattpatrullverksamhet i egen regi

Dessutom har samarbete med privat sektorn och tredje sektorn lett till att Seniorhemmet kunde erbjuda 19 servicebostäder år 2007 och Folkhälsan kommer att kunna erbjuda 29 servicebostäder och 24 gruppboendeplatser år 2010.

Äldreomsorgen och hälsovården går in för ett gemensamt dataprogram d.v.s. Pegasos hemvårdsprogram fr.o.m. 1.1.2009 och samtidigt kommer vårdtyngdsmättningsprogrammet RAVA att kunna kopplas till detta. Ibruktage av servicesedlar har tyvärr fördröjts men kommer att ske de närmaste åren.

Under sommaren 2008 har avdelning 1 på Malmkulla sanerats p.g.a. rör-läckage. Samtidigt har avdelningen "indelats" i två separata enheter för att vid behov kunna användas för t.ex. vård av dementa. Den sista augusti var avdelningen inflyttningsklar.

Meningen var att åldringarna skulle få egna rum, vilket skulle ha inneburit en minskning med 12 vårdplatser på avdelningen. För tillfället är 21 åldringar inskrivna på avdelning 1 (flere ryms inte), tre åldringar måste fortsättningsvis dela rum med en annan person eftersom behovet av vårdplatser är stort.

På avdelning 2 och 3 har vårdplatsernas antal inte minskats.

Intervallvårdformen har utnyttjats i stor utsträckning under årets åtta första månader. Vårdtiden har varierat mellan 2 dygn till 3-4 veckor för en intervallperiod. De flesta av de ca 20 olika personer som anlitat denna vårdform har önskat en regelbunden återkommande vårdperiod.

Omstruktureringen och minskningen av antalet vårdplatser på Malmkulla

har inte lyckats enligt vad fullmäktigebeslutet skulle ha förutsatt, endast 9 vårdplatser har skurits ner. Orsaken till detta är att patienter överflyttats från hälsocentralens bäddavdelning till Malmkulla, så fort en plats blivit ledig, för att i sin tur kunna bereda vårdplats åt de patienter som överflyttas från specialsjukvården till Pargas.

Hälsocentralens bäddavdelning har under årets åtta första månader haft en beläggning på 100,04 %. Antalet vårdplatser i form av köptjänst har därför utökats med

- 9 vårdplatser på vårdhemmet Mehiläinen (dygnsavgift 167,50)

- 8 vårdplatser på demenshemmet Lilla-Ro (dygnsavgift 83,34).

Trots detta har det uppstått en vårdkö från specialsjukvården till bäddavdelningen med straffavgifter som följd.

Karensdagarna inom specialsjukvården 1.1-31.7.2008

Antalet karensdagar inom sju första månader

185 till ÅUCS

176 till Åbolands sjukhus

totalt 361 dygn.

Kostnaderna

ÅUCS 84 350 €

Åbolands sjukhus 80 540 €

summa 164 890 €.

Normal dygnsavgift betalades till ÅUCS för 73 dygn (21 638 €) och straffavgift för 112 dygn (62 712 €)

Normal dygnsavgift betalade till Åbolands sjukhus för 29 dygn (7 540 €) och straffavgift för 147 dygn (73 000 €)

Eftersom vårdkedjan inte fungerar är det befogat att en utredare anlitas.

Förslag:

Social- och hälsovårdsnämnden har tagit del av informationen och konstaterar att ärendet behandlas i organisationskommissionen för Väståboland.

Beslut:

Förslaget godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen § 47

Föredragande:

Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar översända motionen till social- och hälsovårdsdirektör Otto Ilmonen för beredning.

Beslut: Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 48

09.12.2008

Val av representant och personlig suppleant i delegationen för Egentliga Finlands polisinställning

38/00.00.01/2008

Stadsstyrelsen § 48

Beredare: Stadssekreterare Göran Peltonen, tel. 458 5729, gsm 050 538 7039
Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efterman@vastaboland.fi

Enligt 13 § i polisförvaltningsförordningen (158/96) väljer fullmäktige medlemmarna i delegationen för polisen för sin mandattid. Länsstyrelsen fastställer antalet medlemmar. Om häradet omfattar fler kommuner, bestämmer länsstyrelsen hur många medlemmar och suppleanter som skall väljas av varje kommun.

Länsstyrelsen i Västra Finlands län har fastställt polisdelegationernas medlemsantal i Egentliga Finland till: 30 medlemmar, 30 personliga suppleanter samt polischefen. Till Egentliga Finlands polisinställning hör inalles 28 kommuner, varav Åbo stad väljer 3 representanter och övriga kommuner en representant jämte suppleant till delegationen.

Förslag: Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige inväljer i delegationen för Egentliga Finlands polisinställning för mandattiden 2009-2012 en representant och en personlig suppleant.

Beslut: Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 49

09.12.2008

Ändring av § 3 i Kårkulla samkommuns grundavtal

57/00.01.00/2008

Stadsstyrelsen § 49

Beredare: Stadssekreterare Göran Peltonen, tel. 458 5729, gsm 050 538 7039
Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
förnamn.efternamn@vastaboland.fi

Kårkulla samkommun ber att stadsfullmäktige för Väståbolands stad snarast beslutar om det partiella medlemskapet, dvs. medlemskap i missbrukarvård och arbetsverksamhet enligt socialvårdslagen.

Bilaga 16

Bilaga: Kårkulla samkommuns skrivelse gällande ändring av samkommunens grundavtal/Ändring i § 3

Antalet medlemskommuner i samkommunen kommer att minska räknat från 1.1.2009 då vissa kommuner sammanslås och bildar nya kommuner. Kommunerna Iniö, Houtskär, Korpo, Nagu och Pargas bildar Väståbolands stad.

För Väståbolands del har medlemskapet varit:

Iniö	-	-
Houtskär	-	-
Korpo	arbetsverksamhet	missbrukarvård
Nagu	-	missbrukarvård
Pargas	arbetsverksamhet	missbrukarvård

Förslag: Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige beslutar att Väståbolands stad deltar i missbrukarvården och arbetsverksamhet enligt socialvårdslagen.

Beslut: Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 50

09.12.2008

Anmälningsärenden

Stadsstyrelsen § 50

Bilagor 17-18

Förslag:

Stadsstyrelsen antecknar att den tagit del av följande handlingar:

1) Trafikavdelningens vid länsstyrelsen i Västra Finlands län beslut av 26.11.2008 nr Vi-254 om fastställande av maximitalet taxitillstånd i länet.

Bilaga: Beslutet jämte bilaga bifogas.

2) TE-centralens meddelande om Egentliga Finlands sysselsättningsöverblick 10/2008.

Bilaga: Uppgifter om Nagu, Korpo, Houtskär, Iniö och Pargas bifogas.

3) Arbets- och näringsministeriets inbjudan till seminariet om beredningsprocessen för utarbetande av statsrådets principbeslut om skärgårdspolitiken 5.3.2009 kl. 12-15 på Ständerhuset i Helsingfors.

Ministeriet ber kommunerna före 19.12.2008

- utse en ansvarig för principbeslutet
- ge förslag på teman som bör tas med i principbeslutet
- utse en representant till nämnda seminarium.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 51

09.12.2008

Ta del av olika nämnders, sektioners m.fl. organs protokoll

Stadsstyrelsen § 51

Beredare: Stadssekreterare Göran Peltonen, tel. 458 5729, gsm 050 538 7039
Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
fornamn.efternamn@vastaboland.fi

Följande protokoll har tillställts stadsstyrelsen:

Bygglovssektionen 19.11.2008

Följande tjänsteinnehavarbeslut har tillställts stadsstyrelsen:

Ekonomidirektören:

- nr 21-23 gällande anhållan om bidrag motsvarande fastighetskatten 2008.
(Godkänts)

Protokollen finns till påseende på stadshuset.

Förslag: Stadsstyrelsen antecknar, att den tagit del av protokollen samt beslutar att överföring av beslut ej är påkallad.

Beslut: Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 52

09.12.2008

Svar till förfrågan om regionala kohesions- och konkurrensutställningsprogrammet (KOKO)

58/14.00.00/2008

Stadsstyrelsen § 52

Beredare och
Föredragande:

Biträdande stadsdirektör Mikael Grannas gsm 040 752 9803
fornamn.efternamn@vastaboland.fi

Den nationella regionalpolitiken styrs genom lagen om regionutveckling. I regeringsprogrammet för regeringen Vanhanen II finns en målsättning att antalet regionalpolitiska program skall minska.

Följande särskilda program i 14 § i lagen om regionutveckling föreslås sammanslås:

- regioncentraprogrammet (AKO) inklusive stadsprogrammen i Nyland;
- den regionala delen av det särskilda landsbygdspolitiska programmet (AMO); samt
- det lokala och regionala genomförandet av skärgårdsprogrammet.

Kunskapscentraprogrammet (OSKE) sammanslås inte med dessa.

Målet för programmet för kohesions- och konkurrenskraft är att höja den regionala konkurrenskraften och balansera den regionala utvecklingen genom att ge stöd till växelverkan och nätverksbildning. KOKO genomför målen för territoriell kohesion (sammanhållning) och konkurrenskraft i Lissabonfördraget. Programmet för kohesions- och konkurrenskraft genomförs 2010–2013.

Det nationella programmet har både regionala och tematiska målområden och genomförs i hela Finland (förutom Åland). Som särskild grund för KOKO ligger statsrådets regionalpolitiska målbeslut från december 2007 för den regionala utvecklingen om att:

1. stärka regionernas nationella och internationella konkurrenskraft
2. förbättra regionernas livskraft och minska de regionala utvecklingskillnaderna
3. hitta lösningar för särskilda utmaningar i regionerna.

KOKO innefattar fyra teman avseende arbetssätt som genomförs under tre materiella prioriteringar med mål att utveckla arbetsmönstren.

Arbetsätten är:

- Nya samarbetsformer och nätverksbildning
- Lärande program
- Lokalt förutseende
- Partnerskap

Ovan nämnda teman styr genomförandet av följande materiella innehåll:

- Näringar
- Arbetskraft och kompetens
- Levnads- och arbetsmiljö

Kommuner, regioner och utvecklingsbolag kan ansöka om att delta i programmet på våren 2009. Den statliga grundfinansieringen anvisas åt regioner som genomför programmet och för verksamhet på nationell nivå. Den nuvarande årliga grundfinansieringen för regioncentraprogrammet, den regionala landsbygdsdelen och skärgårdsprogrammet uppgår till ca 11 miljoner euro. Kostnadsfördelningen mellan stat och kommun är 50/50.

Arbets- och näringsministeriet har 27.10.2008 skickat en förfrågan åt kommunerna gällande KOKO med syfte att samla information om regionernas samarbetsituation, behov och önskemål. Svaren är inte bindande för kommunerna, men påverkar ansökningskriterierna och utformningen av innehållet i KOKO. I denna förfrågan önskas kommunerna svara på fem frågor skriftligt (till koko@tem.fi) per 15.12.2008.

Förfrågan och förslag till Väståbolands svar i bilagorna.

Mer information under www.tem.fi/koko

Bilagor 19-20

Bilagor:

Förfrågan angående KOKO
Svar till förfrågan om KOKO

Förslag:

Stadsstyrelsen avger bifogade svar till Arbets- och näringsministeriet gällande förfrågan angående KOKO

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 53

09.12.2008

Information om projektansökningar från Region Åboland

Stadsstyrelsen § 53

Beredare och
Föredragande:

Biträdande stadsdirektör Mikael Grannas gsm 040 752 9803
fornamn.efternamn@vastaboland.fi

Principerna för Åboländska projekt är följande:

Styrelsen beslutar att Region Åboland ansöker om finansiering för projektet. Styrelsen rekommenderar att projektet fr.o.m. 1.1.2009 fortsätter som ett åboländskt projekt, men förvaltas av kommun x och kommun y deltar som part.

Styrelsen beslutar samtidigt att den kommunala finansieringsandelen för 2008 tas ur kompotten och rekommenderar att den kommunala finansieringsandelen fr.o.m. 2009 fördelas mellan de åboländska kommunerna per capita, där kommun x fakturerar kommun y.

Ifall det visar sig ändamålsenligt, kan de blivande kommunerna Väståbolands stad och Kimitoön under 2008 överenskomma om att ändra förvaltningskommun. Detta skulle vara fallet t.ex. om arbetets geografiska tyngdpunkt ändrar från det i början förmodade.

Region Åbolands styrelse beslöt 6.11 ansöka om projektfinansiering med rekommendation om förvaltningskommun för följande projekt:

Branding Scandinavian Islands

Detta Central Baltic projekt är ett fortsättningsprojekt på Scandinavian Islands som pågick under åren 2006-2007. Som projektets huvudman är fortsättningsvis Haninge kommun. Övriga parter i projektet är Region Åboland, TurkuTouring, Ålands Turistförbund, Öppen Skärgård, Värmdö kommun, Nacka kommun m.fl.

Målsättningar:

1. Fungerande organisation för att utveckla Scandinavian Islands som en turistdestination och ett brand
2. En business modell för företag i området
3. Ökat samarbete mellan aktörerna
4. Skapa investeringar i turismindustrin
 - Verksamhetsperiod: 2009-2011
 - Kostnader: Hela projektet 1,2 M€, Åbolands nettokostnad under hela perioden efter nationell motfinansiering uppgår till 15.000 €
 - Förvaltningskommun: Väståboland

Skärgårds-TV

Projektets målsättningar:

1. Pilotera och utveckla webb-baserade tv-sändningar (IPTV) i Åbolands skärgård, med utnyttjande av både det fasta och det trådlösa bredbandsnätet.
2. Utveckla skärgårdens möjligheter att kommunicera lokalt och globalt via IPTV.
3. Främja den lokala medborgarjournalistiken och ge invånarna i skärgården möjlighet att producera egna tv-program, och på detta sätt stärka den lokala kulturen.

Projektets huvudman är Region Åboland och samarbetspartners är Åbo Underrättelser, Skärgårdsnäten Ab och Turun AMK.

- Verksamhetsperiod: 1.10.2008-30.9.2011
- Kostnader: Hela projektet 473.140 €, av vilken den kommunala finansieringen är 70.971 € (15 %)
- Förvaltningskommun: Väståboland

Förslag:

Stadsstyrelsen antecknar Region Åbolands styrelses rekommendationer för projektansökningar till kännedom.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 54

09.12.2008

Fastställande av hemvårdsavgift i Väståbolands stad fr.o.m. 1.1.2009

59/02.04.00/2008

Organisationskommissionen 1.10.2008 § 78

(Social- och hälsovårdsdirektören)

Enligt förordningen om klientavgifter inom social- och hälsovården skall en månadsavgift uppbäras av klienten för fortgående och regelbunden hemservice och hemsjukvård. Avgiftens storlek bestäms enligt servicens kvalitet och omfattning samt klientens betalningsförmåga.

Maximibeloppet för månadsavgiften bestäms enligt antalen familjemedlemmar så, att avgiften i en persons hushåll är högst 35 % av den del av klientens månadsinkomst som överstiger 484 €/brutto.

Från och med 1.8.2008 är betalningsprocenten och inkomstgränserna följande:

Hushållets storlek, personer	Inkomstgränser euro/mån.	Nedsättning, procent
1	484	35
2	892	22
3	1399	18
4	1731	15
5	2095	13
6	2405	11

Utgående från denna tabell, som är fastslagen i förordningen om klientavgifter inom social- och hälsovården, har kommunerna möjlighet att utveckla sina egna tabeller för månadsavgiften. I Nagu, Houtskär och Iniö har man tillämpat en modell med 3 avgiftsklasser per storlek på hushåll medan man i Korpo och Pargas har tillämpat en modell med 7 avgiftsklasser per storlek på hushåll. Eftersom månadsavgiften för hemservice- och hemsjukvård fr.o.m. 1.1.2009 bör vara densamma i alla kommundelar har enhetsledarna inom äldreomsorgen i de väståboländska kommunerna sammankommit den 16.9.2008 för att diskutera de olika alternativen. Man konstaterade att modellen med 7 avgiftsklasser är mera rättvis ur kundens synvinkel eftersom alternativen är flera. Denna modell är också lättare att tillämpa och lämnar mindre utrymme för tolkning.

Social- och hälsovårdssekreterarna har konsulterats i ärendet.

Utgående från denna modell skulle tabellen utformas enligt följande:

TABELL FÖR MÅNADSAVGIFT FR.O.M. 1.1.2009

Antal personer	Inkomstgräns	BESÖKSDAGAR / VECKA						
		1	2	3	4	5	6	7
		%	%	%	%	%	%	%
1	484 €	11	13	16	20	25	30	35
2	892 €	7	9	11	13	17	20	22
3	1399 €	6	8	10	12	14	16	18
4	1731 €	4	6	8	10	12	14	15
5	2095 €	3	4	5	7	9	11	13
6	2405 €	3	4	5	6	7	8	11

För varje följande person höjs inkomstgränsen med 294 € och betalningsprocenten sänks med en procentenhet.

En månadsavgift för hemservice och hemsjukvård uppbärs då klienten regelbundet har minst ett besök per vecka. I fall av mindre servicebehov uppbärs en tillfällig avgift enligt följande tabell:

TABELL FÖR TILLFÄLLIG AVGIFT (HEMSERVICE/HEMSJUKVÅRD)

TID	AVGIFT
under 2 timmar	8,10 €
2 – 4 timmar	15,00 €
4 – 6 timmar	30,00 €
över 6 timmar	35,00 €

För korta hemvårds- eller hemsjukvårdsbesök (t.ex. gällande ögondroppar, injektioner, tillsynsbesök etc.) kan avgiften jämkas så att flera besök räknas som ett.

Till övriga delar tillämpas lagen och förordningen om klientavgifter inom social- och hälsovården.

Vid behov räknas månadsavgiften om till dagsavgift så att månadsavgiften delas med antalet dagar i respektive månad.

Ifall vårdbehovet ändras avsevärt under månaden, fastställs en ny avgift fr.o.m. den första följande månad.

Förslag: (Stadsdirektören)

Organisationskommissionen fastställer hemvårds- och hemsjukvårdsavgif-

ter i Väståbolands stad fr.o.m. 1.1.2009 enligt följande:

Antal personer	Inkomstgräns	BESÖKSDAGAR / VECKA						
		1	2	3	4	5	6	7
		%	%	%	%	%	%	%
1	484 €	11	13	16	20	25	30	35
2	892 €	7	9	11	13	17	20	22
3	1399 €	6	8	10	12	14	16	18
4	1731 €	4	6	8	10	12	14	15
5	2095 €	3	4	5	7	9	11	13
6	2405 €	3	4	5	6	7	8	11

För varje följande person höjs inkomstgränsen med 294 € och betalningsprocenten sänks med en procentenhet.

En månadsavgift för hemservice och hemsjukvård uppbärs då klienten regelbundet har minst ett besök per vecka. I fall av mindre servicebehov uppbärs en tillfällig avgift enligt följande:

TID	AVGIFT
under 2 timmar	8,10 €
2 – 4 timmar	15,00 €
4 – 6 timmar	30,00 €
över 6 timmar	35,00 €

För korta hemvårds- eller hemsjukvårdsbesök (t.ex. gällande ögondroppar, injektioner, tillsynsbesök etc.) kan avgiften jämkas så att flera besök räknas som ett. Till övriga delar tillämpas lagen och förordningen om klientavgifter inom social- och hälsovården.

Vid behov räknas månadsavgiften om till dagsavgift så att månadsavgiften delas med antalet dagar i respektive månad.

Ifall vårdbehovet ändras avsevärt under månaden, fastställs en ny avgift fr.o.m. den första följande månad.

Beslut:

Förslaget godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen § 54

Beredare: Stadsjurist Monica Avellan
Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman

Organisationskommissionen har för sin del godkänt taxan för hemvårdsavgift. Men då Väståbolands stadsfullmäktige inte ännu godkänt allmänna avgiftsgrunder i enlighet med 13 § i kommunallagen, skall stadsfullmäktige föreläggas även denna taxa för godkännande.

Förslag:

Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige beslutar godkänna månadsavgiften för hemservice och hemsjukvård i enlighet med organisationskommissionens förslag. Den nya månadsavgiften gäller från 1.1.2009.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsstyrelsen

§ 55

09.12.2008

Avtal om socialjourstjänster med Merikratos Oy

Stadsstyrelsen § 55

Beredare: Socialsekreterare Helena Smirnoff, tel. 458 5811
Föredragande: Stadsdirektör Folke Öhman, tel. 458 5726, gsm 040 707 3155
fornamn.efternamn@vastaboland.fi

Bilaga 21

Från 1.6.2008 har de väståboländska kommunerna haft avtal med Merikratos Oy om socialjournsverksamhet. Socialjournsverksamhet är en lagstadgad uppgift för kommunerna. Det är inte möjligt att ordna verksamheten i egen regi med nuvarande personalresurser. Samarbete med Åbo stad diskuterades 2007-2008, men det blev inget avtal eftersom Åbos socialjour inte har tillräckliga resurser för att vid behov rycka ut till skärgårdsområdena.

Merikratos Oy är ett företag, inom det sociala området, som säljer olika socialvårdstjänster till kommuner. Merikratos har skött socialjournsverksamheten i hela Åboland och i flera mindre kommuner i Egentliga Finland. Merikratos lovar ge service både på svenska och finska. Priset är detsamma som i år. Grundavgiften är 0,0326 €/invånare/vecka plus 222 € per helgdag som infaller under en vardag. Vid ingripanden debiteras timavgifter, som beror på tidpunkten, samt eventuella resekostnader. Avtalet är tvåårigt (2009-2010) och kan sägas upp med 5 månaders varsel (**bilaga**).

Förslag: Stadsstyrelsen beslutar godkänna avtalet med Merikratos Oy gällande köp av socialjournsverksamhet.

Beslut: Förslaget godkändes.

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

Stadsstyrelsen

Datum för sammanträdet

09.12.2008

BESVÄRSFÖRBUD

Vad förbudet grundar sig på	Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt 91 § kommunallagen rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet. Paragrafer 27-28, 30-36, 43-54
	Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 89 § 1 mom. kommunallagen kan framställas över beslutet: Paragrafer 29, 37-42, 55
	Enligt 5 § 1 mom. Förv.ProcessL/annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut. Paragrafer och grunden för besvärsförbudet

ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE

Myndighet till vilken rättelseyrkande kan framställas samt tid för yrkande av rättelse	Den som är missnöjd med nedan nämnda beslut kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Myndighet hos vilken rättelse yrkas, myndighetens adress och postadress. Stadsstyrelsen i Väståbolands stad, Strandvägen 28, 21600 Pargas Paragrafer 29, 37-42, 55 Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfäendet av beslutet.
Rättelseyrkandets innehåll	Av rättelseyrkandet skall framgå yrkandet och vad det grundar sig på. Yrkandet skall undertecknas av den som framställer det.

Fogas till protokollet

Justeringsmännens sign./
Pöytäkirjantarkastajien
nimikirjaimet

Utdragsbestyrkande:
Otteen oikeaksi todistaa:

BESVÄRSANVISNING

Besvärsmyndighet och besvärstid	I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av ett rättelseyrkande kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem.		
	Besvärsmyndighet, adress och postadress		
	Kommunalbesvär, paragrafer	Besvärstid	30 dagar
	Förvaltningsbesvär, paragrafer	Besvärstid	30 dagar
	Annan besvärsmyndighet, adress och postadress	Paragrafer	Besvärstid 30 dagar
	Besvärstiden börjar från delfäendet av beslutet		
Besvärsskrift	<p>I besvärsskriften skall uppges</p> <ul style="list-style-type: none"> - ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress - vilket beslut som överklagas - vilka ändringar som yrkas i beslutet - motiveringarna till att beslutet bör ändras <p>Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges.</p> <p>Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.</p>		
Inlämnande av besvärshandlingarna	<p>Besvärshandlingarna skall lämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.</p> <p>Besvärshandlingarna kan även lämnas till: namn, adress och postadress Paragrafer</p> <p>Besvärshandlingarna skall lämnas till ¹⁾: namn, adress och postadress Paragrafer</p>		
Rättegångsavgift	Med stöd av lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/93) 3 § uppbärs en rättegångsavgift på 82 euro av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.		
Tilläggsuppgifter	Detaljerad anvisning för rättelseyrkande/besvärshanvisning fogas till protokollsutdraget.		

1) Om de skall lämnas till någon annan än besvärsmyndigheten.

Fogas till protokollet

OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS

Kaupunginhallitus

Kokouspäivämäärä
09.12.2008

MUTOKSENHAKUKIELLOT

Kieltojen perusteet	Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 91 §:n mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa Pykälät 27-28, 30-36, 43-54
	Koska päätöksestä voidaan tehdä kuntalain 89 §:n 1 mom. mukaan kirjallinen oikaisuvaatimus, seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla Pykälät 29, 37-42, 55
	Hall.Lainkäyttöl 5 §:n 1 mom. / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla. Pykälät ja valituskieltojen perusteet

OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Oikaisuvaatimusviranomaisen ja -aika	Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Valitusviranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, osoite ja postiosoite Länsi-Turunamaan kaupunginhallitus, Rantatie 28, 21600 Parainen Pykälät 29, 37-42, 55 Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.
Oikaisuvaatimuksen sisältö	Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.

Liitetään pöytäkirjaan

VALITUSOSOITUS

Valitusviranomaisen ja valitusaika	Seuraaviin päätöksiin voidaan hakea muutosta kirjallisella valituksella. Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Mikäli päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen sekä kunnan jäsen.		
	Valitusviranomaisen, osoite ja postiosoite		
	Kunnallisvalitus, pykälät	Valitusaika	30 päivää
	Hallintovalitus, pykälät	Valitusaika	30 päivää
	Muu valitusviranomaisen, osoite ja postiosoite	Pykälät	Valitusaika 30 päivää
	Valitusaika alkaa päätöksen tiedoksisaannista.		
Valituskirja	<p>Valituskirjassa on ilmoitettava</p> <ul style="list-style-type: none"> - valittajan nimi, ammatti, asuinkunta ja postiosoite - päätös, johon haetaan muutosta - miltä osin päätöksestä valitetaan ja muutos, joka siihen vaaditaan tehtäväksi - muutosvaatimuksen perusteet. <p>Valituskirja on valittajan tai valituskirjan muun laatijan omakätisesti allekirjoitettava. Jos ainoastaan laatija on allekirjoittanut valituskirjan, siinä on mainittava myös laatijan ammatti, asuinkunta ja postiosoite.</p> <p>Valituskirjaan on liitettävä päätös, josta valitetaan, alkuperäisenä tai viran puolesta oikeaksi todistettuna jäljennöksenä sekä todistus siitä päivästä, josta valitusaika on luettava.</p>		
Valitusasiakirjojen toimittaminen	<p>Valitusasiakirjat on toimitettava valitusviranomaiselle ennen valitusajan päättymistä. Omalla vastuulla valitusasiakirjat voi lähettää postitse tai lähetin välityksellä. Postiin valitusasiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä.</p> <p>Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät</p> <p>Valitusasiakirjat on toimitettava ¹⁾: nimi, osoite ja postiosoite Pykälät</p>		
Oikeudenkäyntimaksu	Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetun lain (701/93) 3 §:n nojalla muutoksenhakijalta peritään oikeudenkäyntimaksua hallinto-oikeudessa 82 euroa.		
Lisätietoja	Yksityiskohtainen oikaisuvaatimusohje / valitusosoitus liitetään pöytäkirjaan		

¹⁾ Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle

Liitetään pöytäkirjaan